

## EL SABADO SE PROCLAMARA AL NUEVO REY DE LA GRAN BRETAÑA

### En un breve mensaje Eduardo VIII hizo la abdicación del trono

LONDRES, 10. — (United). — Se acordó a lo anunciado, a las 15.30 de hoy se efectuó una memorable sesión en la Cámara de los Comunes, a la que asistió al gabinete en pleno.

Todas las tribunas y galerías se hallaban a testadas de público que siguió con gran interés y atenta atención las declaraciones del jefe del gobierno.

Las primeras palabras de Sir Stanley Baldwin fueron estas: — "Vengo a informar a este honorable Cámara de los Comunes que el soberano ha resuelto abdicar".

Enseguida entregó al "speaker" (presidente) de la Cámara el mensaje del Rey.

#### EL MENSAJE DEL REY

El mensaje del Rey expresa lo siguiente:

"Yo he acordado renunciar al trono, y he llegado a esta decisión irrevocable (después de largas consideraciones).

Yo voy a un mundo por más tiempo, llevar esta pesada tarea con eficiencia o con satisfacción para mí mismo. He dado todos los pasos necesarios y constitucionales para que se desista inmediatamente al sucesor legal del trono, en la persona de mi hermano. El duque de York se hará cargo de la corona.

Aprecio hondamente los llamados que de todos los puntos del Imperio se me ha hecho, para desis-

te de este mi propósito. Pero mi determinación ya está tomada, y una demora en su ejecución no puede ser sino perjudicial para el pueblo al cual he tratado de servir.

Yo hago renuncia de la corona, renuncia que se hace extensiva a mis descendientes, a los tiempos.

No entraré en consideraciones sobre mis sentimientos personales pido que se recuerde que la carga descansa sobre las espaldas del Soberano es tan pesada que sólo puede llevarse en circunstancias distintas a las que yo me encuentro ahora".

En esta forma se despidió el Rey Eduardo, renunciando al imperio más grande del mundo, que tiene una cuarta parte de la población universal. Toma espontáneamente el camino del exilio para casarse con una dama estado-unidense, dos veces divorciada.

El parlamento escuchó con incontestable emoción la lectura de este mensaje, que convierte al hermano Eduardo, el Duque de York en el nuevo monarca del imperio y a la princesa, hija de este, en la heredera presuntiva del reino.

El nuevo Rey

En seguida el señor Baldwin anunció que la sucesión de la corona recaerá en la persona del Duque de York, hermano del rey.

### EL PERU NO PODRIA PARTICIPAR EN EL TORNEO DE B. AIRES

Buenos Aires, 10 (UP). — Informaciones de Lima hacen saber que en los círculos deportivos se comenta una noticia de Europa, en sentido de que los peruanos no podrían intervenir en el campeonato sudamericano en vista de haberse desafiado de la FIFA la Federación Peruana de Fútbol. A este respecto en los círculos oficiales de la

Asociación del Fútbol Argentino se expresó que en cuanto a la Argentina concierne, el Perú todavía es miembro de la FIFA, pues ésta no ha anunciado la aceptación del retiro de los peruanos. El secretario de la Asociación Argentina, agregó que en caso que se reciba tal notificación, la Argentina trataría de que el Perú se reuniera a la FIFA.

### LA PENSION DEL EX-REY

Londres, 10 (United Press). — Hoy se resolvió en definitiva si el rey Eduardo abdicará al trono o ha de renunciar a su matrimonio con la señora Simpson. La opinión de los círculos reales es que el rey dejará la corona. El anuncio oficial se hará esta tarde.

En caso de que abdique el soberano, al parecer se convendrá en que él ha de retener algunos títulos y se le asignará una importante pensión. Aparentemente el Rey ha acordado expatriarse voluntariamente y no tiene la intención de radicarse en ningún punto del Imperio británico.

Baldwin también expresará en la Cámara que al solicitarse la oposición del gabinete, este se mostró contrario a su enlace con la señora Simpson, decisión que ha pesado mucho en el ánimo del Monarca.

#### Decision de los Laboristas Independientes

Londres, 10 (United Press). — En la Cámara de los comunes, el jefe del laborismo independientes, señor Atlee, anunció que su partido aceptaba la "decisión irrevocable del Rey".

#### NO VOLVERA A GRAN BRETAÑA

Londres, 10 (United Press). — Posiblemente el exrey Eduardo VIII no vuelva a pisar jamás suelo británico, y no vuelva a ver a su madre o a sus hermanos, excepción hecha de sus hermanos los duques de Gloucester y Kent, quienes han prometido visitarlo en el exilio.

### LAS COLONIAS HAN ACEPTADO LA ABDICACION

Dublin, 10 (UP). — A las tres de la tarde del día de mañana, se reúne el Dailí Eirean con objeto de considerar una ley referente a la abdicación de Eduardo VIII. Se cree que la abdicación del Rey será aprobada sin mayores discusiones.

EN AUSTRALIA

Canberra, 10 (UP). — El presidente del Commonwealth anunció que había pedido al primer Lord Gowrie para que en nombre de los súbditos australianos que solicite a Eduardo que desista de su propósito de abdicar el trono.

En la tarde se recibió la noticia de la abdicación del Rey, que causó penosa impresión.

Inmediatamente, el gobierno convocó al parlamento para el día de mañana, con objeto de tratar sobre la aprobación o el rechazo de la renuncia que Eduardo VIII ha hecho del trono.

#### EN EL CANADA

Ottawa, 10 (UP). — Hoy se reunió el gabinete en sesión especial con objeto de tratar sobre la abdicación del Rey Eduardo VIII, noticia que ha sido unánimemente deplorada, dada la enorme simpatía que el pueblo canadiense sentía por su soberano.

Después de una larga discusión el gabinete, presidido por el señor Mackenzie King, aceptó "con profundo sentimiento" la abdicación de Eduardo VIII.

PRESENTA EL PROYECTO

Londres, 10 (UP). — El jefe del gabinete, señor Baldwin presentó en la Cámara de los Comunes el proyecto de ley sobre la abdicación del Rey, proyecto que será considerado recién el día sábado en la mañana.

PEDIRAN SE IMPLANTE LA REPUBLICA

Londres, 10 (UP). — Se asegura que el Partido Laborista Independiente resolvió presentar un proyecto de ley tendiente a implantar la república en vista de la abdicación del rey. EDUARDO Y LA SIMPSON

Londres, 10 (UP). — De fuente fidedigna se informa que el rey luego que se perfeccione su abdicación se dirigirá al continente, posiblemente el cabado, pero no se reunirá con la señora Simpson, sino hasta después que se de la sentencia de divorcio.

### SE CASARA EL EX-REY EDUARDO



El ex-rey Eduardo, luciendo un vistoso uniforme de coronel, jefe de los montañeses de Seaforth, estando ya libre de la corona, contraerá matrimonio con la señora Wallis Warfield Simpson.

La novia ha ordenado a París un fabuloso "trousseau" y ahora espera a su prometido en Cannes.

### RENUNCIARA SUS TITULOS

Londres, 10 (United). — Es posible que el exrey abandonando el país tan pronto como se efectue la proclamación del nuevo soberano.

Se tiene entendido que Eduardo renunciará a todos sus títulos y que recibirá una magnífica pensión, y un ducado en alguna parte del reino.

### JORGE VI SERA EL NOMBRE DEL NUEVO REY

Londres, 10 (UP). — El nuevo monarca del Imperio Británico, Duque de York, ascenderá al trono con el nombre de Jorge VI, según se ha informado en los círculos allegados a la casa real. El secretario del Duque interrogado por los periodistas se negó a formular declaraciones.

#### LA NUEVA REINA

La Duquesa de York, se convertirá automáticamente en la Reina Elizabeth y la Reina María será denominada oficialmente como Reina Madre, una vez que se perfeccione la asunción al trono de su segundo hijo.

Su primogénita, la princesa Elizabeth es ahora la heredera presuntiva del trono. Le seguirá en orden de rango la hermana de esta, la princesita Margaret Rose.

La Reina Elizabeth, es la primera plebeya que ocupa el trono después de dos centurias.

#### EL JURAMENTO DE LEALTAD

A las 14.45 del día sábado se reunirá la Cámara de los Comunes y enseguida la Cámara de los Lores para prestar el juramento de adhesión al nuevo soberano del Imperio.

#### JORGE VI

Se confirma la decisión del nuevo rey en sentido de adoptar oficialmente el nombre de Jorge VI.

El Duque de York conferenció extensamente con su hermano, el rey.

Uno de los primeros actos del parlamento será aprobar la nueva lista civil de la casa real. Se cree que recién al considerarla los Comunes fijarán la pensión que disfrutará el exrey Eduardo.

### El presupuesto argentino

Buenos Aires, 10 (United Press). — El comité de hacienda de la Cámara de Diputados ha aprobado el capítulo de egresos del presupuesto de 1937, que asciende a la suma de 989.959.781 pesos argentinos. El capítulo de ingresos, que no ha sido aprobado por la comisión, suma \$31.600.000 pesos.

### Se activa la solución del pleito del Chaco con renovado empeño

BUENOS AIRES, 10. — (United). Con gran entusiasmo se activa la solución del diferendo del Chaco, lo que indudablemente daría mayor realce e importancia no solo a la Conferencia del Chaco sino a la de Consolidación de La Paz.

Los miembros de la Conferencia del Chaco tienen la esperanza de que el canciller Stiefenich concuerda a esta capital.

#### SE REUNIO LA CONFERENCIA DEL CHACO

Bajo la presidencia del doctor Saavedra Lamas, la Conferencia del Chaco se reunió en el local de la Cancillería, habiendo asistido también los señores Hull, Soares y Toromai.

La Conferencia recibió separadamente a los delegados de Bolivia y del Paraguay. Primero se reunió con los delegados bolivianos, Sr. Finat, Alvear y Carlos Romero, con quienes la conferencia discutió varios asuntos, cuya naturaleza se guarda en reserva, por espacio de dos horas.

Luego los delegados recibieron durante media hora a la comisión paraguaya, presidida por los señores Ramírez y Soler.

Se cree que después de estas conversaciones se ha alcanzado un punto de entendimiento para efectuar una sesión con la asistencia conjunta de bolivianos y paraguayos.

EL VIAJE DE STEFENICH

ASUNCION, 10 (United). La Conferencia de Paz del Chaco, continúa haciendo activas gestiones para lograr la participación del canciller Stiefenich en las deliberaciones de ese organismo.

En las esferas oficiales se dice que "hay graves razones" que hacen imposible el viaje del ministro de Relaciones Exteriores. Añaden que el rompimiento de la cancellería del día 7 señala en forma clara que solo en caso que se asegurará que las negociaciones avanzarán "encomendadas en bases serias y categoricas" podría el señor Stiefenich postergar al estudio de otros asuntos que impiden que viaje a Buenos Aires.

La Comisión aprobó luego al primer informe informativo acerca de la posibilidad de que el ministro Stiefenich se dirija a Buenos Aires.

LA COMISION DE PAZ DE LA CONFERENCIA

A las 11 de la mañana se reunió el comité de coordinación de la Conferencia Interamericana, habiendo nombrado relator, al señor Román Cohen, delegado de Chile.

La Comisión aprobó luego el proyecto presentado por los Estados Unidos para la ratificación de los pactos existentes de paz, incluso la emisión de un comunicado permanente de conciliación y arbitraje, contemplado por el protocolo de Montevideo.

### LOS GOBIERNOS NO DEBEN CONTRARIAR A LA VULUNTAD POPULAR

Londres, 4 (Por vía LAB-CON-DOIT). — El vespertino "Evening News" publica en su edición de hoy las siguientes declaraciones de Lord Kothmer, famoso magnate del periodismo:

"No es posible, dice Lord Kothmer, en dos o tres días expulsar del trono de Inglaterra, al rey Eduardo, a pesar de los esfuerzos que se hacen en tal sentido.

Acabo de volver de un viaje alrededor del mundo y en todas partes con todos los que conversé, de cualquier nacionalidad, únicamente escuché expresiones del más alto elogio y la más grande admiración por nuestro Soberano.

Es preciso, en este asunto, dar tiempo a fin de encontrar una solución. La prisa con que se trata de poner término a una cuestión de naturaleza tan delicada, es simplemente lamentable y da motivo a los más desagradables rumores que afectan nuestra alta política y a muchos personajes destacados.

Ningún gobierno puede sobrevivir cuando, en un asunto de suprema importancia como es éste, se atreve a ir contra la voluntad del pueblo de Inglaterra".

Falleció Teófilo Trindade

Lisboa, 10 (United Press). — Ha fallecido el ex-jefe de varios ministerios general Teófilo Trindade. El sepelio se efectuará el día sábado.

Falleció ayer Luigi Pirandello

Roma, 10 (United Press). — Ha fallecido el renombrado escritor Luigi Pirandello. El gran dramaturgo fue encontrado muerto en su lecho, a las siete de la mañana. Los médicos que fueron llamados a la casa expresan que el deceso debió producirse seis horas antes.

La salud del papa ha entrado en un período de franca mejoría, y que es posible que mañana se levante.

### Falleció Teófilo Trindade

Lisboa, 10 (United Press). — Ha fallecido el ex-jefe de varios ministerios general Teófilo Trindade. El sepelio se efectuará el día sábado.

### El Papa se halla mejorado

Ciudad del Vaticano, 10 (United Press). — En los círculos oficiales del Vaticano se anuncia que

### Falleció ayer Luigi Pirandello

Roma, 10 (United Press). — Ha fallecido el renombrado escritor Luigi Pirandello. El gran dramaturgo fue encontrado muerto en su lecho, a las siete de la mañana. Los médicos que fueron llamados a la casa expresan que el deceso debió producirse seis horas antes.

### EL NUEVO REY



El Duque de York (al centro), proclamado rey de Inglaterra, con el ex-soberano Eduardo VIII, que abdicó ayer el trono.

Acompañados de un oficial inspeccionan a los montañeses Gordon en Ballater. El entonces soberano se dirigió al castillo de Balmoral, con el propósito de pasar allí tres semanas, y

entre las personas invitadas a esa residencia figuró la señora Simpson, que también lo acompañó en su viaje por el Mediterráneo.

### EL EX-REY HABLARA POR RADIOTELEFONIA

Londres, 10 (UP). — La British Broadcasting Company anunció que si no hay un impedimento de última hora, el ex-rey Eduardo VIII lanzará al mundo entero un mensaje por radiotelefonía, en su calidad de ex-rey y de súbdito que debe lealtad al nuevo soberano.

El ex-rey comenzará a hablar a las 10 de la noche, de mañana hora de Greenwich.

### EDUARDO SE RADICARA EN TERRITORIO FRANCES

Cannes, 10 (UP). — Rumores de Londres indicaban la posibilidad de que el ex-rey Eduardo viajara de un momento a otro a esta, con objeto de reunirse con la señora Simpson. La dama de compañía de la señora Simpson, señora Rogers, anunció que tales versiones eran infundadas y que el ex-rey no vendrá a esta localidad.

Se cree que de todas maneras Eduardo, se radicará en Francia.



**ALQUILA UN CHALET RECIENTE**  
 Construido en la zona de Miraflores, con  
 1000 metros de terreno para cultivo, se  
 alquila persona extranjera que pueda  
 habitar la casa por 2 o más años.— Dirí-  
 gase a la Avenida General Camacho No.  
 10 o Plaza Abasco.

CAS. 212

**No  
repare en el costo  
...cuente las agradables  
afeitadas de las  
hojas**

**Gillette**  
BLUE  
BLADES

*The Gillette  
Company*

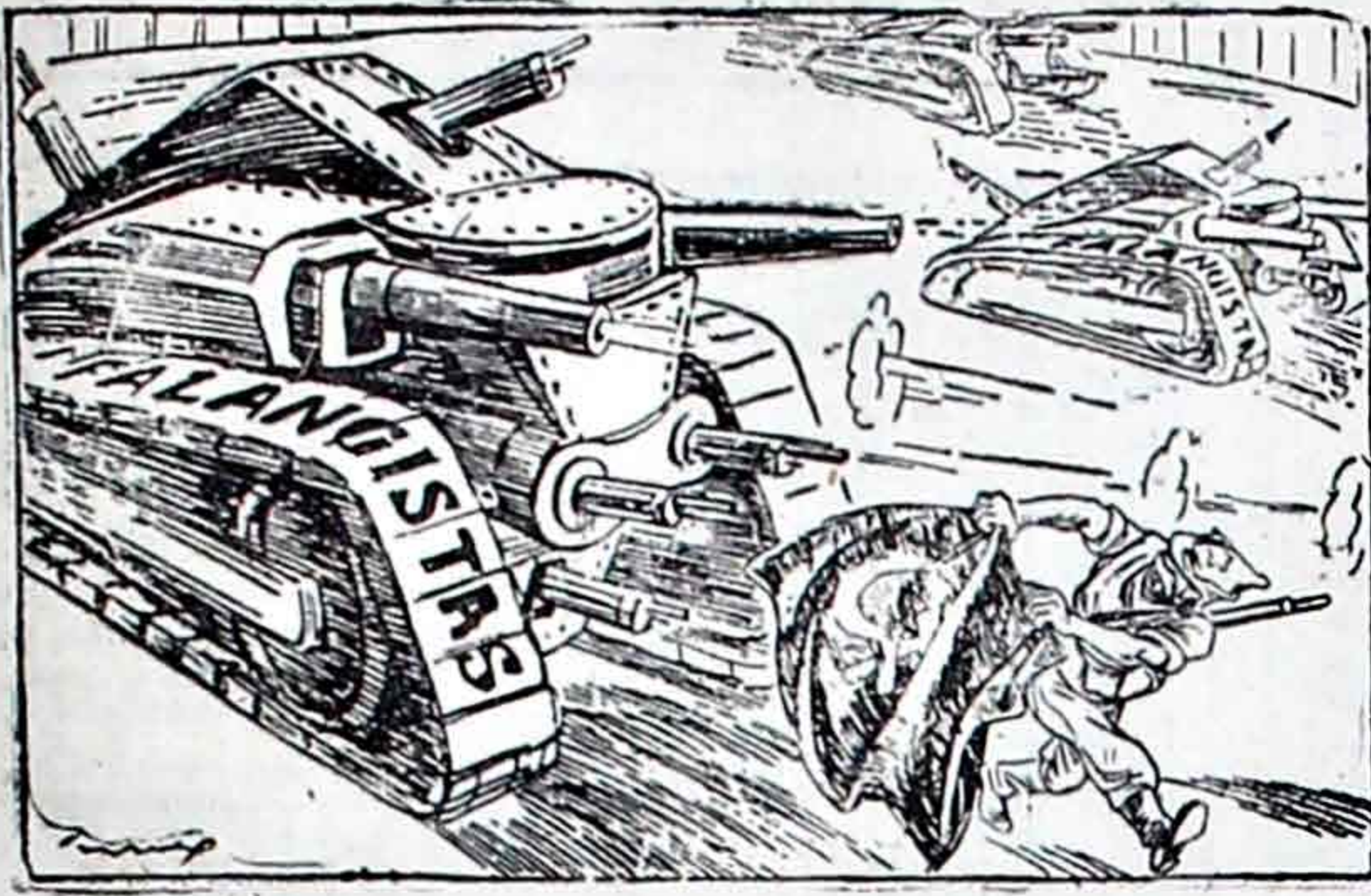
**Gillette-Azul**

**CLINICA:** Yanacocha No. 368 (primer piso).

**ALQUILA UN CHALET RECIENTE**  
 Construido en la zona de Miraflores, con  
 1000 metros de terreno para cultivo, se  
 ofrece persona extranjera que pueda  
 usar la casa por 2 o más años.— Dirí-  
 gase a la Avenida General Camacho No.  
 10 o Plaza Abasco.



# GLOSARIO DE EUROPA



EL TORERO ROJO Y EL TORO BOYANTE  
(Guerin Meschino)

## I. - LA ULTIMA SUJECION

ALEMANIA ha repudiado la última sujeción que le imponía el tratado de Versalles, es decir que ya no tolera ningún "control" internacional en los ríos Elba, Oder y Danubio.

Alemania obtiene en esta forma el medio de ejercer una presión absoluta sobre Checoslovaquia, aliado de Francia, que se encontrará en lo sucesivo a merced del Reich, en constante peligro de que le cierren las zonas francas de los puertos de Stettin, Hamburgo y Bremen.

La política violenta del triunvirato Hitler-Goebbels-Göring ha predominado definitivamente sobre la cautelosa del Wilhelmstrasse.

Es probable que el plan cuadrilateral no sea ajeno a la decisión. El pueblo alemán se encuentra en vísperas de sufrir privaciones y para hacerle soportar nuevos sacrificios habla que halagar su amor propio. Es cosa hecha.

El momento es de lo más oportuno para semejante rechazo, como para cuantos se le hubiesen antojado a Hitler; pero ya no le queda nada que rechazar, y pronto ha de poder recurrir a las reivindicaciones, y reclamar colonias.

No hay que esperar grandes reacciones por parte de los signatarios del tratado de Versalles. Inglaterra se halla en la actualidad muy ocupada conversando con Grandi respecto a la colaboración de Italia e Inglaterra en el mediterráneo, y ha de limitarse a protestar en una nota, una nota más... En Francia, el gobierno actual se encuentra maniatado ante las sorpresas de orden internacional; tiene que hacer frente a una oposición irreductible, que ha perdido todo sentimiento nacional

y vendería su alma al diablo con tal de crear dificultades al partido de Blum.

## II. - LA LIBERTAD

CON motivo del cincuentenario de la estatua de la Libertad, que se encuentra a la entrada del puerto de Nueva York, la Asociación de Veteranos Americanos organizó en todas las escuelas de Estados Unidos un concurso de ensayos literarios que tuvieron por tema el "símbolo de la libertad". En el certamen tomaron parte 160.000 alumnos, y obtuvo el premio una alumna del estado de Colorado, Miss Edna Faig. En recompensa a su talento precoz, se le ofreció un viaje a Francia, a bordo del "Normandie".

Tanto se emplea el término de "Libertad", olvidando, o ignorando, su sentido verdadero, que parece curioso ver lo que puede significar este vocablo para una joven norteamericana.

Su pensum, al principio, no se aparta de la tradición escolar: Cuando vemos, dice, en una pantalla de cinematógrafo, allá en nuestro Colorado, perfilarse en el horizonte de un mar cubierto de bruma la forma heroica de una mujer blandiendo una antorcha por encima de las nubes, no hay nadie en la sala, desde el niño más pequeño hasta el anciano más respetable, que no sepa espontáneamente que esta aparición significa a la vez la libertad y América. Lo mismo que la torre Eiffel evoca, desde el primer momento, Francia y su genio.

¿La Torre Eiffel? ¡O, miss Edna Faig! ¡O, corazón puro!

Su mano mantiene la antorcha de esperanza como una señal para todos los que quieren vivir libres. Los rayos que rodean su cabeza son tan numerosos como los pueblos de nuestro país. Y estos rayos forman una corona, lo mismo que los pueblos diferentes se han reunido para formar una nación. Sostiene en su mano un libro, su tesoro más querido, símbolo de la educación. "Venid a mí" dice a los proscritos y a los oprimidos que van errantes por los océanos.

La libertad ha llegado aquí y no se moverá mientras América sea América. Gracias a ella, siempre la educación y el ideal, simbolizados por un libro en una mano y una antorcha en la otra, coexistirán en nuestro país. Pese a los pesimistas de cabeza vacilante que os dicen que la libertad ha huido; y a los demagogos

## Por Amadeo Legua

mitos que van declarando que han vuelto los tiempos de la opresión.

Estoy segura que no existe un americano que no experimente en el fondo de su ser un orgullo vibrante por su gran patria cuando, al leer los periódicos, se percibe que tantas otras naciones en la tierra sufren dictaduras, revoluciones y opresiones de toda clase.

La libertad, termina, va acompañada forzosamente de educación y de luz.

Todo eso, no es muy concreto. La Libertad de Miss Faig se parece demasiado a la "Liberté".

tas campañas únicamente como pretextos o incentivos.

Su sectarismo es sólo político, por suerte, y hay que reconocerle un criterio, un gusto literario, de lo más seguro. Es de notar, de paso, que está desprovisto de sentido artístico y que "no vé" la pintura. Su independencia en el orden literario, se manifiesta con frecuencia. Recordemos sus crónicas tan imparciales y exactas sobre André Gide, y su voto en la academia Goncourt a favor de Céline, autor del "Voyage au bout de la nuit", a pesar de que el tono de esta obra, y que las tendencias que de ella derivaban, estuvieran en completa oposición con sus "ideales" políticos.

Es natural que la causticidad con que ataca, y también sus injusticias, lo creen, entre los elementos de izquierda, enemigos acérrimos. A raíz de un sueño que publicó el otro día sobre Anoré Violis, sueño anodino por cierto, que a nuestro juicio no merecía tanta indignación, un colaborador del semanario "Vendredi", Louis Martin-Chauffier, le emprende con él, en la forma siguiente:

Al. Leon Daudet, dice, ha heredado de su padre un nombre célebre, que ha explotado, multitudes llustres, que ha traicionado, y facilidades de las que ha abusado.

Basándose en el nombre de su padre, y en los chismes que recogía en la cocina, cuando su padre recibía visitas, el hijo Daudet desarrolló en las fauces de las crónicas su carrera de mocoso policiaco y diamante profesional.

Vino la guerra. Leon Daudet, "movilizable", supo ponerse a salvo.

Daudet comía bien, su periódico progresaba, todos los suyos se encontraban resguardados. La tribu de los Daudet era numerosa; pero ningún Daudet se asomó al frente, ni el pa-

## III. - BILIS

LEON Daudet es el perpetuo enemigo de la república francesa. A diario, en artículos imprecatorios zahiere el régimen y sus dirigentes. Las distribuciones que ha dedicado a Calliaux, Briand, Malvy y a casi todos los ministros republicanos, constituyen un florilegio de este género de literatura.

Para quien no ha tenido tiempo u oportunidad de leer a Leon Bloy, a Henry Rochefort o Laurent Tailhade, Leon Daudet puede parecer un gran libelista; pero en realidad en lo que sobresale es como cronista de una época. Sus libros que describen redacciones, salones de congreso, salones literarios o personajes de la política o del arte, son los más vivos y amenos que se han escrito sobre el "clima" en la tercera república.

En cambio sus campañas en pro de la monarquía, carecen de fuerza convincente. Diríase que, en el fondo, no abraza la menor esperanza que el Duque de Guisa se instale algún día en el trono de Francia, y que considere es-



—HAGA EL FAVOR DE SONREIR...  
(Washington Dalle News)



EN SEVILLA  
—¿QUE ES ESE EXTRANJERO?  
—UN ESPAÑOL

(L'Ouvre)

dre, ni el hijo, ni el tío, ni el primo, ni la "Día" Lucien...

La post-guerra iba a mostrarse menos fácil.

Las novelas pornográficas se vendían mal. Leon Daudet se hizo insulador público, diamante, calumniador sin ingenuo y con una lucidísima grosera que encantaba a la misma gente, y poco difícil, que tomaba a Daudet por un pensador.

## IV. - SAMUEL BUTLER

ACABA de celebrarse un centenario de Samuel Butler (centenario de su nacimiento), y, con ese motivo se ha considerado la influencia que su obra haya podido tener en la formación intelectual de algunos contemporáneos.

La celebración de centenarios literarios es siempre útil en ese sentido y también porque permite dar curso a escritores relegados, por razones de actualidad, en un silencio de sepulcro.

Cuando en 1860 Butler leyó el "Origen de las especies" quedó maravillado por el tono científico y razonado de este libro. Inmediatamente se convirtió en un apóstol de Darwin y entabló polémicas con varios obispos anglicanos.

Al poco tiempo, publicó un "Darwin entre las máquinas" que contiene, en germen, el apólogo de las máquinas que tanto contribuyó al éxito de otro libro suyo, "Erewhon".

Rico desde 1864, su vida no ofrece peripecias; pero quiere a toda costa obtener un éxito, distinguirse, y vacila entre dedicarse a la pintura, al amor o a la literatura.

Opta por la literatura. En 1872 publica el famoso "Erewhon, o del otro lado de las montañas". Esta descripción de un país imaginario y paradójico en el que todo ocurre al revés que en el viejo mundo, constituye la base más sólida de la reputación literaria de Butler.

En "Erewhon" la mala suerte, la candidez impotente, la enfermedad, se consideran como crímenes y como tales son juzgados por los tribunales, mientras la delincuencia de orden moral — robo o asesinato — es atendida por médicos especialistas. Los habitantes de este país extraño, presintiendo quizá los sinsabores de una época venidera, temen que las máquinas se desarrollen en forma exagerada y proscriben hasta el empleo de relojes. Tienen universidades en las que se dan cursos de adivinación y de lenguaje hipotético. Pero, a pesar de todo, adoran una entidad, "Ydgrun", diosa del qué dirán y del conformismo social.

En conjunto, el estilo no tiene gran relieve; pero es sobrio y sencillo. El humorismo, aparece las más de las veces mecánico y forzado; pero un don de observación siempre alerta, y cierto encanto evasivo y suave, ponen esta obra al nivel de las mejores utopías literarias.

## V. - ANGELICA

ENTRE los directores de teatro, llamados "de arte", los Pitoeff son con Charles Dullin, los que más arrigan y cumplen mejor la misión de dar obras que aporten algo nuevo.

Acaban de representar, en el teatro "des mathurins", de París, una obra de Leo Ferrero, hijo de Guglielmo Ferrero. Se titula "Angélica" y la acción se desenvuelve en un país imaginario; en el que el Regente acaba de decretar una ley que le atribuye el derecho de poseer mujeres a su antojo.

Emplea por escoger la más guapa, Angélica. Los ciudadanos se indignan, quieren protestar, sublevarse, pero el interés, el egoísmo y, sobre todo, la falta de un jefe, paraliza las energías. De pronto, aparece Orlando, "héroe de corazón puro", y organiza la resistencia. El poderío del tirano acaba por caer como un castillo de naipes.

Derrocado el Regente, los que ayer anhelaban la libertad, se aperiben que van a verse privados de las prebendas, honores, y de cierto amparo y arbitraje que encontraban en el tirano, y se vuelven contra Orlando. ¿Que les dará en cambio? El pobre no sabe ofrecerles más que un concepto teórico de la libertad. Interviene Angélica, mujer caprichosa que ahora las violencias de que iba a ser víctima, y mata a Orlando.

Muerto Orlando, parte del pueblo le llora, mientras otra le calumnia... En su entierro, no sigue el féretro más que la dueña de un casafucho, buena mujer que experimenta una congoja infinita, presintiendo lo que la muerte del redentor significa para todos los hombres.

Ludmilla Pitoeff en el papel de Angélica, y Jorge Pitoeff en el de Orlando, han ahortado su estilo indefinible que no se sabe el deriva de su acento, mal amoldado a ciertas inflexiones francesas, o de lo que llaman el temperamento eslavo. El caso es que sobre todos los personajes que crean, siempre flota una especie de angustia, de dolor perenne y concentrado. Son quizá los actores más inteligentes del mundo.

## THE AMERICAN INSTITUTE

LAPAZ — BOLIVIA  
KINDERGARTEN EXTERNOS  
PRIMARIA MEDIO PUPILS  
SECUNDARIA INTERNADO  
COMERCIAL

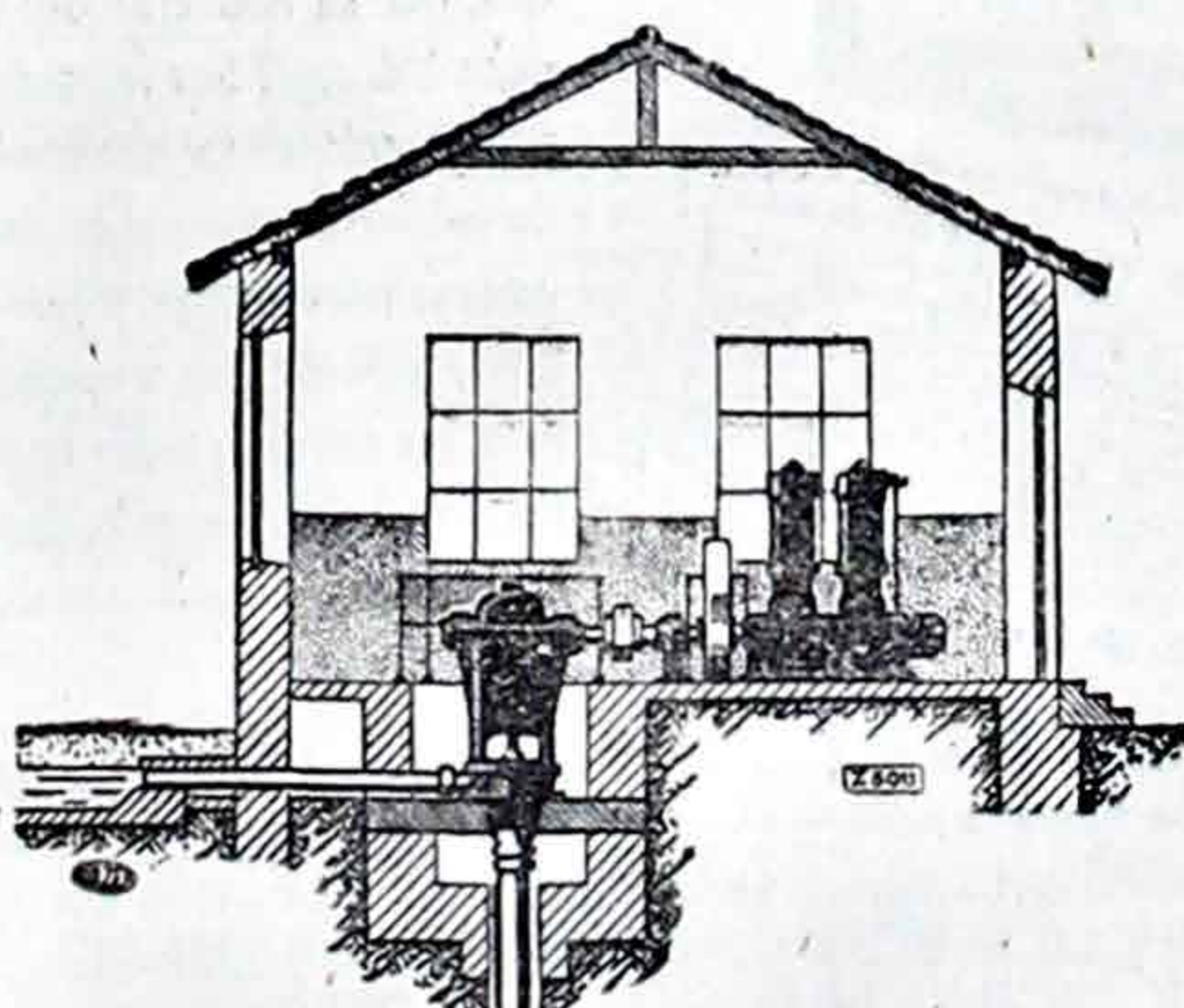
PARA AMBOS SEXOS  
INSCRIPCIONES PARA EL AÑO ESCOLAR DE 1937

Para el año escolar de 1937, el número de alumnos ha sido limitado y se recibirán estrictamente hasta completar el número fijado. Desde el 15 de diciembre hasta el 25 del mismo, se aceptarán solamente a alumnos antiguos y del 25 hasta el 15 de enero, indistintamente alumnos antiguos y nuevos, siempre que no estén completos los cursos. Para mayores informes solicite Prospecto en las Oficinas, Avenida 20 de Octubre No. 438. Teléfono No. 54. — Correspondencia al Director, Correo; Cajón No. 9. Dirección Telefónica: "AMERINT".

## CAPITAL

Se busca para el trabajo de totaquina o quinina y demás alcaloides de la quina (cascarilla) con instalaciones que se hacen en el país y por procedimiento patentado.

Dirigirse a N. ANTEZANA SORIA.  
Casilla 455 — Calle Recreo 470 (altos).



## AGRICULTORES!

Su tierra es fértil, el sol es potente, el clima es benigno, pero..... hace falta IRRIGACION, sistemática y bien comprendida..

ESTUDIOS Y PROYECTO POR  
MAESTRANZA Y FUNDICION  
"VOLCAN"

## CITACION A LOS PROPIETARIOS DE AUTOMOVILES PARTICULARES

Se cita a los propietarios de automóviles particulares que deseen organizar un cuerpo de cuidadores de automóviles, pasar por esta Dirección a inscribirse a fin de tener un detalle de los propietarios que quieran colaborar; esta inscripción se cerrará el día 10 del mes en curso..

LA DIRECCION  
(10-12-36)

## "AVENA PRINCESA"



En sacos de 50 Lbs.  
En paquetes de 2 Lbs.  
En tarros de 2 Lbs.

Unico distribuidor:

SIMON F. BEDOYA

La Paz. — Casilla 346



# EL CASO DE LA NUEVA CORTE SUPREMA

## (CONJETURA CUMPLIDA)

En una cuestión de tan radical importancia puesta que conmueve hondamente la más augusta institución de la nacionalidad, como es la justicia en grado superlativo y último, hay que pensar con serenidad imperturbable desde el principio hasta el fin, y sobre todo, con genuina justificación: la pasión política ofusca y perturba el juicio tranquilo; el interés personal, mucho más. Y puedo decir con orgullo, que jamás me dejó inducir, ni por lo uno ni por lo otro —Dios por testigo— al dar una opinión, ya sea como escritor, ya como jurista o como magistrado. El hombre debe disciplinar su espíritu con el sentimiento de la justicia, y decir lo que cree justo sin ambages, sin temores, sin perplejidades ni sobresaltos. No busco aplausos, sino tan solo que se proceda con justicia: censurar lo malo; encomiar lo bueno; no por adulación sino porque es bueno, y por que conviene enar el criterio popular en ese sentido.

Luego ocurrió la revolución de junio de 1930, la Junta Militar de Gobierno, presidida por el Gral. Blanco Galindo, expidió título de de Fiscal General de la República en favor del doctor Agustín Iturricha; cuando aún no había terminado su período de diez años, ni re nunciado ese alto cargo, el Sr. Iturricha, a la posesión solicitada por Iturricha, encasillándose en el precepto claro e inequívoco del Art. 114 —antigua numeración— de la Carta Política que no sólo fija una década forzosa de años, si no que prohíbe la destitución del Jefe del Ministerio Público siem pre que no sea mediante condena ción impuesta por el Supremo Tri bunal de Justicia. Es el mismo pre cepto 177 de la Ley Orgánica del ramo; ambos quebrantados con el nombramiento ex abrupto del Sr. Iturricha. No se discuten personas, sino los hechos en sí, a la luz del Derecho y de los preceptos constitucionales. En ese entonces, compaña mos la Corte los señores Delgado

(presidente, Sandoval (canciano), Ur dóñez López, Calvo, García Agre da, Mogro Moreno y el subscrito. Co mo o viese que tenía mucha razón el Dr. Muñoz, formulé observacio nes a su arbitraria destitución y en resguardo de los mandatos constitu cionales, pidiendo el cumplimiento del Art. 122 del Código Fundamen tal que bajo responsabilidad prohí be a los tribunales dar posesión a los magistrados nombrados de modo inconstitucional: puesto que la des titución dentro del período legal, constituye una pena que sólo puede imponerse por un delito, en senten cia y previo juicio; resultando que la Junta Militar de 1930 había usur pado una atribución privativa de la Corte Suprema. Los que opinaban por conferir posesión al Sr. Iturricha, me objetaron que éste había sido nombrado por un poder revolu cionario, por un gobierno DE FAC TO, con el cual no regían las nor mas legales; a esto observé yo que era necesario hacer este distinción: Si la revolución se hubiera efectuado con el fin de derrocar la Constitu ción vigente, bien estaba que se hubiesen transgredido sus precep tos; pero que ocurría lo contrario, porque según el manifiesto de la Junta Militar del año 30, el movi miento revolucionario de entonces fué con el propósito de restablecer o restaurar el imperio de laConsti tución del Estado, que se la creyó violada (esto mismo lo dijo el Pre sidente Dr. Delgado en su discurs o de apertura del año judicial de 1931). Luego, esa Junta de Gobier no debió comenzar por respetar las disposiciones de la misma Consti tución; jamás por violarla, pues de fectuó inconveniente contrariando el mismo fin de la revolución, y es claro que si el Fiscal Muñoz estaba amparado por la Carta Política, no podía destituirse sin perpetrarse un atentado contra la autonomía e independencia de la misma Corte Suprema de la cual forma parte integrante el Fiscal General por precepto del Art. 49 de la Ley Or gánica.

En la discusión de tan delicado asunto, hice también notar a mis colegas que el paso que pen saban dar al poseer al Dr. Iturricha era de mucha trascendencia, porque sentaba un precedente llo nesto para el futuro; que con tal determinación se caía en el peli gro de reconocer en el Poder Eje cutivo revolucionario la facultad on mizada y extraordinaria de desti tuir, sin forma ni manera de juicio, a altos magistrados judiciales que están bajo la égida de la Constitu ción, dentro del período señalado por la misma. Más les dije: MASA NA SUCEDERA OTRA REVOLUCION MILITAR Y HARA TABLA RASA CON LOS MINISTROS DE LA CORTE SUPREMA. Esto es pre ciamente lo que acaba de ocurrir en ejecución del Decreto de 15 de octubre último; de los magistrados depuestos sólo quedaba de ese entonces el decano Sr. Sandoval, que bien debe recordar el pronóstico que hice en agosto de 1930. Lo cierto es que por las razones anotadas, fué de voto desidente respecto a la posesión del Sr. Iturricha (disiden cia publicada en folleto juntamente con muchas otras más); habiéndose adherido a mi opinión disidente el ministro Dr. Mogro Moreno.

Dije más en dicha ocasión, y que está consignado en mi voto disi dente; expresé que el movimiento revolucionario no podía afectar si no tan solo al personal de los cuer pos políticos, como son los poderes Legislativo y Ejecutivo, sin tocar al Judicial. Esto mismo lo repite la cesante mayoría de la Corte Supre ma en un manifiesto de protesta, escrito a máquina, que ha circulado sigilosamente.

No justifico en teoría el pro ce der de la actual Junta Militar de Gobierno porque no he cambiado de parecer, pero como juristas pre te pienso también que el mismo per sonal cesante de la Corte Suprema ha tenido la culpa para la adop ción de esa medida tan radical. De cisiones injustas e ilegales, sin fon do, sin doctrina ni lenguaje jurí dico, que hemos leído con frecuen cia en la Gaceta Judicial y en los procesos de estos últimos tiempos; retardación de justicia por lo ge neral y excepcional coleridad en el desecho de ciertos asuntos; fal ta de uniformidad y firmeza en las determinaciones del alto Tribunal, empañaron su prestigio y cancelaron su respetabilidad; hoy la suprema Corte negaba al Ejecutivo la atri

bución de nombrar ministros interi nos en casos de vacancia, y mañana, a renglón seguido, declaraba, en vis ta de una amenaza de destitución, que dicho poder tiene esa facultad. En todo caso ha de haber probidad y consecuencia en opiniones y ac tos. El magistrado debe estudiar bien a fondo las cuestiones, y una vez tomada una resolución no retractar se o desdecirse ni aun con ametralla doras al frente. El doctor Sando val ha sido un juez probo, inte ligente y honrado, pero muy enfer mo y débil de carácter. Con todo, quizá el propósito del actual Go bierno fué plausible: mejorar la administración de justicia, comen zando por la cabeza.

Según informa la prensa, tres de los ministros salientes doctores Fajardo, Molinas y Aramayo del Río demandan ahora de inconstitu cional el apremio decreto que los removió, de 15 de octubre, ante la Corte Suprema de Justicia; cabe preguntar: ¿cuál es esta Corte? ¿Ellos? Ya no, porque no ejercen el cargo y tampoco pueden llevar su propia demanda ante ellos mismos. ¿Los recientemente nombrados y po sicionados? Tampoco pueden actuar como jueces en el asunto por ser partes interesadas, y también por que la misma demanda les descono ce tal carácter al negar la legiti midad de sus nombramientos, que implica además incompatibilidad de funciones con los cesantes, actores

en la demanda. De la Corte depues ta no queda sino el Dr. Orías; pe ro este señor debe estar también pedido, por lo mismo que el De creto, objeto de la demanda, lo mantiene en el cargo; pero supon gamos que los demandantes lo ha biliten, llamará conjuces. Estamos a fin del año, y mientras se tramita la demanda de inconstitucionalidad ingresamos a 1937. Nuevos conju ces nombrados por la Corte com puesta casi totalmente —menos uno— de los vocales que acaba de nombrar la Junta de Gobierno. Se presen ta este inconveniente de estricta ló gica: Si como sostienen los actores, Fajardo, Aramayo del Río y Molinas, las funciones de los ministros de la revolución son inconstitucio nales, porque los verdaderos son aquellos; está muy claro que también será ilegítimo y espúreo el no mbramiento hasta las calendas grie gas. Siendo bastardo el origen de los actores de los nombramien tos, lo es por concomitancia el de los nombrados.

Resulta jurídicamente imposi ble el pronunciamiento del fallo en dicha demanda, puesto que no hay ley que prevea este caso. Se archivará hasta las calendas grie gas: lo mismo que emborronar pa pel sin resultado práctico.

Aquí se cumple este adagio: CON PAUTAS TUERTAS HACE DIOS RENGLONES DERECHOS.

Mariano Zambrana.

## ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DEL COLEGIO DE ABOGADOS

Se convoca con carácter general a todos los abogados de la localidad a la asamblea extraordinaria que se llevará a cabo el día sábado 12 del mes en curso, a horas 17, en el buleto del Secretario de Gobierno, Socabaya 240, segundo pi so. Para dicha reunión se ha adoptado la orden del día siguiente:

16.— Sugerir listas especiales para la magistratura judicial y Ministerio Público, con motivo de la próxima renovación, ante las autoridades correspondientes.

20.— Elección del representante del Colegio de Abogados ante el Consejo Consultivo de la Municipalidad, conforme a los decretos de 14 de agosto de 1936 y 28 de noviembre del mismo año.

30.— Aprobación de los estatutos en la estación que falta.

40.— Designación de la mesa directiva para el año 1937.

La Paz, 9 de diciembre de 1936.

Arturo Pizarroso C., Secretario de Prensa y Propaganda.

## Dr. F. SANCHEZ PEÑA

MEDICO CIRUJANO-OCULISTA

Consultas de 5 a 7:30 p.m.

De la Clínica Universitaria

Oftalmológica de Santiago de Chile y del Manhattan Eye, Ear y Throat Hospital de Nueva York.

Av. 16 de Julio No. 99, — Resi brió en consultorio.

## LO CURIOSO DEL MUNDO



Durante la guerra solían envenenar a los pichos para que dejaran señas marcando las zonas peligrosas.

LA PALOMA de la CAROLINA no come insectos y se alimenta solo de semillas.

La ciudad de habla española mas grande del mundo no se encuentra en ESPAÑA, sino en la América del Sud. Es BUENOS AIRES, la capital de la REPUBLICA ARGENTINA



## NUEVA DIRECTIVA DE LA

## "UNION S." DE PELETEROS

Los trabajadores en pieles en una asamblea que celebraron ayer, eligieron la mesa directiva que orientará las actividades de la denominada Unión Sindical de Peleteros, la misma que ha quedado cons tituida en la siguiente forma.

Secretario de Gobierno, J. An tonio Villarreal.

Secretario de Relaciones, Jor ge Navia.

Secretaría de Propaganda, Jal me Cajas.

Secretario de Beneficencia, Ma carlo Villarreal.

Secretaría de Hacienda, San tiago Calderón.

Delegados: — Florencio Sal las, Teodoro de la Barra, Rosen do Chávez.

Abogado, doctor Julio C. Gon zález.

## Extracción de carne de San Borja

EXTRACCION DE CARNE DE SAN BORJA

Parace que en la mente del Minis terio de Comercio e Industria, ha influi do decididamente el limitado resultado que han dado los viajes en avión y la saca de carnes que llegaron a esta ciu dad en estado de descomposición, al ex tremo de habérselas inutilizado evitan do su expendio al público. Empero, esta circunstancia juzgamos que no debe in ducir al abandono de la posibilidad de extraer carne de San Borja, distrito insular en su empeño de procurar la en el cual se conoce que hay ganado

abundante y de buena calidad. Como en los momentos actuales predomina una crisis acuciante de carne, al extremo de ofrecer divinas para internar de la Argentina, es necesario que se procure llenar las deficiencias que influyen para no incrementar un comercio con elementos nacionales, que saca de carnes que llegaron a esta ciu dad en estado de descomposición, al ex tremo de habérselas inutilizado evitan do su expendio al público. Empero, esta circunstancia juzgamos que no debe in ducir al abandono de la posibilidad de extraer carne de San Borja, distrito insular en su empeño de procurar la en el cual se conoce que hay ganado

## TESORO NACIONAL CONVOCATORIA A PROPUESTAS

De conformidad a la autorización del Mi nisterio de Comunicaciones, según su oficio No. 2061/642 de 4 del corriente, se convoca a pro puestas en pliego cerrado para la impresión de:

500.000	Estampillas postales	corrientes de Bs. 5.	5.
500.000	"	"	4.
500.000	"	"	3.
500.000	"	"	2.
500.000	"	"	1.
2.000.000	"	"	90
2.000.000	"	"	75
2.000.000	"	"	60
1.000.000	"	"	45
1.000.000	"	"	30
1.000.000	"	"	25
1.000.000	"	"	20
500.000	"	"	15
2.000.000	"	"	10
2.000.000	"	"	05
500.000	"	"	04
1.000.000	"	"	02

Los dibujos y colores para esta emisión, serán fijados por el Ministerio de Comunicaciones y la Dirección General de Correos y Telégrafos. Todos los demas datos que se requieran, serán facilitados por la Oficina de Fé Pública.

Las propuestas deberán ser presentadas en papel sellado de Bs. 0.60 con el correspondien te timbre de ley el día viernes 15 de Enero de 1937, a horas 3 p.m., (15), en la Dirección del Tesoro Nacional.

En las propuestas se indicará el precio en Litografía, Fotogravado y gravado en acero.

En pliegos de 100 estampillas con papel engrasado intercalado en los pliegos, y en paque tes de 10.000 estampillas.

En las propuestas deberá indicarse, el plazo mas corto en que puedan ser entregadas en la Oficina de Fé Pública.

La Paz, 5 de Diciembre de 1936. — EL TESORO NACIONAL (12-12-36)

## NO

ESPERE MAS

Los mas corren y los precios suben. No llegue tarde.

## EXAMINE NUESTRA LISTA

TRACTORES: — "Parret" y "Fordson" modelos 1929 de 25 H.P.

PRENSA: — "Prensa Automática Emba ladora" de heno o cebada con clasificador de fardos.

ABONADOR: — "Carro Distribuidor de Abonos" de una tonelada, 4 ruedas y que traba ja a tractor o mulos.

SEMBRADORAS: — Sembradora de pa pas "International" — Dos sembradoras de cereales "Hossier" de 14 y 16 hileras con sus respectivas clasificadoras.

COSECHADORAS: — Cosechadora de pa pas "Internacional".

SEGADORAS: — Segadora y atadora "Cor ning" que corta 6 pies a la izquierda.

Segadora "Moon" de 20 cuchillas con ale ta y plataforma.

ARADOS: — Arado "Vulcan" de tres re jas de 14". — Arado "Oliver" de dos rejas y dos discos.

RASTRAS: — Rastra de dos discos y dos cuerpos. — Rastra de púa de dos cuerpos.

## IRAHOLA & OLEA

REPRESENTACIONES

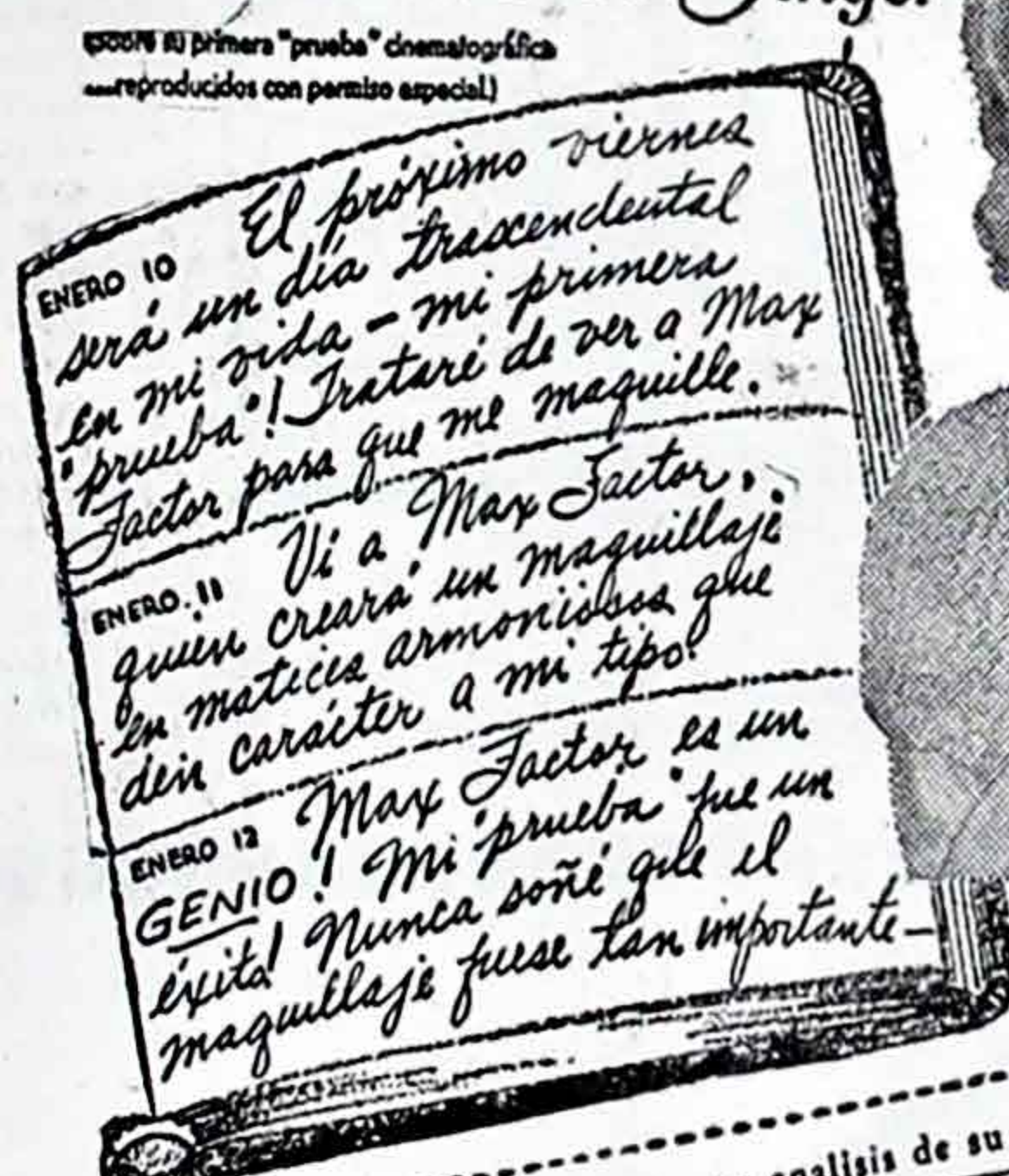
COMPRA Y VENTA DE PROPIEDADES.

Juan de la Riva No. 30. — Casilla 884.

## SE EXHIBE CON EXITO EN LOS ALMACENES MURI LLO BROSS LOS FAMOSOS PRODUCTOS "MAX FACTOR"

## Secretos de MAQUILLAJE TOMADOS del

DIARIO de Ginger Rogers



Ginger Rogers, estrella de RKO-Radio, usando el Col orado Max Factor en el maquillaje armonizado con su tipo individual.

¿Le gustaría que Max Factor le recomendara el maquillaje que, por su tipo individual, debe Vd. usar? Sus famosos polvos, coloretes y creyones de labios en armonías de colores para rubias, trigua fias y pelirrojas, designados para las estrellas, están hoy en día al alcance de todas las mujeres.

## MAX FACTOR \* HOLLYWOOD

PARA MAYOR SEGURIDAD Y COMODIDAD ENTREGUE Ud. SU COUPON A LA CA SA MURILLO HERMANOS O A LA AGENCIA "MAX FACTOR POTOSI 137 AGENTE GENERAL EN B OLIVIA: — M. R. VILDOSO

## MAURICIO HOCHSCHILD S. A. M. L.

CASA COMPRADORA DE 10 DA CLASE DE MINERALES

La Paz, calle Comercio No. 420, ter cer piso — Telefono No. No. 658 —

Casilla de correo No. 279

OFICINAS EN: LA PAZ, O RURO, POTOSI Y TUPIZA

Dirección telegráfica "HOCHSCHILD"

## SAID Y VARUR

PROPIETARIOS DE LA FABRICA DE HILADOS Y TEJIDOS DE ALGODON

Casilla de correo No. 695 — Telefono central No. 1020 — Dirección tele gráfica: "S AIDYARUR"

Fabricantes de toda clase de generos elaborados con algodón — Compran cualquier cantidad de algodón de procedencia nacional, a los mejores precios.

## "MALBAY"

MALAGA Y BAYRO

Especialidad CAFE MOLIDO de pureza garantizada. — Fábrica de BOMBONES, TO FFEES, CARAMELOS Y PASTILLAS EN GENE RAL.

Pida PIMIENTA MOLIDA "Malbay" Excelente calidad.

## VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Pedidos del interior son atendidos de in mediato.

Fábrica Pichincha No. 571 — Casilla 153

(Un paso de la calle Ingavi)

Agente en Oruro: TOMAS E. LUZIO

Avenida 6 de Octubre, esquina Adolfo Mier, Casilla No. 79



# SE SUSPENDERAN LOS TRABAJOS DEL CAMINO TARIJA - FORTIN CAMPERO

## RECLAMAN POR EL ESTACIONAMIENTO DE LOS ART. DE PRIMERA NECESIDAD EN VILA VILA

VARIAS CASAS COMERCIALES ESPECULAN AL PUEBLO CRUCEÑO CON LA VENTA DE MERCADERIAS Y OTROS ARTICULOS

SANTA CRUZ, 10 (Ofidística). La prensa de la localidad se ocupa en gran escala sobre el estacionamiento de viveres en Vila Vila, asunto que se viene ocupando la prensa menuda y que no escudriña las causas, sin saberse si es por desidia o porque los periodistas que defienden hablan con claridad solamente cuando se trata de cuestiones personales, intrascendentes e innecesarias. Por este motivo, "La Unión" sintetiza algunos puntos determinantes del

estacionamiento. Ellos son: — 1) Habiéndose gastado alrededor de 60.000 Bs. en el presente año, sin que aún pueda haber tráfico establecido en dicha vía. 2) La casa Zeller Moller y Cia, la empresa mas desconsiderada de Santa Cruz, obliga a los propietarios de camiones a transportar exclusivamente sus mercaderías para explotar más al pueblo. 3) Los llamados rededores del pueblo cruceño Pablo Castro y Adolfo Román recibieron mas de cien mil bolivianos en di-

visas para la adquisición de mercaderías, siendo, en vez de beneficiar al pueblo cruceño, fueron vendidas con fines especulativos. 4) Los beneficiados con productos de primera necesidad de la Casa de Abasto, revenden los artículos y sonríen ante la miseria del pueblo. He aquí las causas de la triste vida que llevan los cruceños.

## A CONSECUENCIA DE LAS TORRENCIALES LLUVIAS

TARIJA, 10 (Ofidística). El Jefe Técnico de la construcción del camino Padcaya Fortin Campero, Ingeniero Rafael Campomayo, indica que por motivo de las lluvias, han de quedar suspendidos los trabajos, debiendo, para no perder el tiempo, los trabajadores dedicarse a otros trabajos y la Comisión Técnica procederá al trazo del camino Tarija Padcaya y a la conservación del tramo Padcaya La Merced.

20. aniversario de Carlos P. Naranda Palza CUMPLIO SU DEBER



Oyó el grito de salvar nuestra patria  
cual imperioso grito la llamaba,  
cual llanto desgarrador de la madre  
y partió sin vacilar a defender el  
frente!

Llevaba el corazón hecho trizas ante la afrenta  
dejando a su adorada madre,  
pero sabiendo que al valiente nada  
le amedrenta  
porque ante el peligro siempre su  
frente serena

Hay que sufrir en la lucha  
robado no es quien teme la pelea:  
es cobarde quien huye de los dolores,

Llegó el día de la tragedia:  
Ni una flor en la tumba... y  
En esa cruz nadie grabó su nombre,  
Sin una mano que sus ojos cierre  
Sin unos labios que al morir recojan  
temblorosos su alma en un suspiro  
marido besando inconsolablemente  
la imagen de su madre.

El silencio de la noche,  
con sus ramos de laureles deshojados  
piadosamente sobre su sepulcro,  
y en el oscuro camino de la noche,  
el fantasma fatal de la tragedia.

Peleó al pie de su bandera  
hasta quemar el último cartucho.  
Ofelia Peñaranda P.

## EL INTERVENTOR DE LA MUNICIPALIDAD DE TARIJA PRESENTO SU RENUNCIA IRREVOCABLE

A RAIZ DE CIERTAS DIVERGENCIAS SUSCITADAS ENTRE EL PREFECTO DEL DEPARTAMENTO Y EL SEÑOR ATTIE

TARIJA, 10 (Ofidística). A raíz de ciertas divergencias suscitadas entre el Prefecto de este departamento Coronel Ruiz y el Alcalde Municipal señor Attié, este último ha presentado renuncia irrevocable de su cargo. En vista de que todas las agrupaciones obreras y sociales de esta localidad se han dirigido al Presidente de la Junta Militar, solicitando la no aceptación de dicha renuncia, por haber emprendido numerosas obras en bien de la ciudad, el Coronel David Toro R., ha contestado en sentido de tomar nota de la petición, prometiendo no aceptar renuncia.

El Alcalde de la Carcel dio muerte a un reo

TARIJA, 10. (Ofidística). — El Alcalde de Carcel señor Andria Pereira dió muerte a dos reos al preso Agustín Vega. En las declaraciones se indica que el momento que entraba el Alcalde, el citado preso, sintiendo por robo, sacó su cuchillo pretendiendo victimarlo, por lo que obró en matarlo.

## INFORMARON LOS DELEGADOS A LA CONFERENCIA AGROPECUARIA EN EL SALON DE LA MUNICIPALIDAD

ORURO, 10. (Ofidística). — En el salón de la Municipalidad, hoy se reúnen en asamblea los miembros del centro "Días de Febrero" con el objeto de escuchar los informes de los delegados al Congreso Agropecuario, que se ha llevado a cabo en la ciudad de La Paz. Asimismo presentarán su informe los miembros del Sindicato de Médicos sobre las incidencias que suscitaron con el Alcalde de esta localidad, en el asunto referente a la renuncia para continuar en sus ejercicios en el Hospital.

## EL ALCALDE DE LA CARCEL DIO MUERTE A UN REO

TARIJA, 10. (Ofidística). — El Alcalde de Carcel señor Andria Pereira dió muerte a dos reos al preso Agustín Vega. En las declaraciones se indica que el momento que entraba el Alcalde, el citado preso, sintiendo por robo, sacó su cuchillo pretendiendo victimarlo, por lo que obró en matarlo.

## EL LAGO ENIGMATICO

NOVELA POR JAIME MENDOZA

### PROSPECTO

En el lago Poopó —tan poco conocido en Bolivia, no obstante hallarse en el centro de la Altiplanicie y la vera de un ferrocarril— existe cerca a su orilla occidental, una isleta que aparece en los mapas con el nombre de Filomena. Tal nombre tiene su por qué. Esta ligado a un episodio romántico. En esa isleta vivió hace luengos años —tiempos de Melgarejo— un don Andrés Mendoza que se había acogido allí perseguido por el régimen tiránico. D. Andrés tenía una hija —hermosa muchacha— llamada Filomena, quien se mató un día arrojándose al lago, enferma de mal de amor. De ahí el nombre de la isleta.

Sobre este triste episodio escribió por esos tiempos el profesor cruceño D. Manuel María Caballero, de la Universidad de Charcas, una leyenda intitulada "La Isla", publicada en la "Revista Chilena", (1880), con un comentario de Gabriel René Moreno.

Hace más de cuarenta años, el autor de "El Lago Enigmático", siendo aún adolescente, encontró entre los papeles de su padre la leyenda de Caballero; y profundamente impresionado, no por la factura literaria, sino por el argumento, se propuso escribir todo un libro sobre el tema. Pero lo interrumpió en los primeros capítulos. No conocía la Altiplanicie. El único lector de esos capítulos fué otro adolescente amigo íntimo del autor: Manuel Céspedes.

Años más tarde, el autor llegó hasta la Altiplanicie, y aun residió un tiempo en Challapata, frente al Poopó, recogiendo allí entre los antiguos vecinos del pueblo viejo, diversos datos sobre los personajes de la leyenda. Y entonces, con el ímpetu de cumplir su anterior empeño, escribió otros capítulos, enseñándolos en Sucre a los escritores Antonio José de Sainz y Rómulo Arano Peredo. Mas tan poco esta vez pudo el autor persistir en su propósito, embargado como estaba por los afanes prosaicos de su profesión.

En fin, hace poco, insinuado el autor insistentemente por la Editorial Ercilla, de Santiago, para enviarle una obra de índole literaria, sobre todo de versos —campo que hacía mucho tiempo había abandonado— acudió para llenar este compromiso con el Director de esa editorial, Sr. Laureano Rodrigo, a los viejos papeles que formaban "El Lago Enigmático", novela inconclusa de su juventud.

Es la que ahora sale a luz. El autor, a última hora, ha preferido darla a la estampa en la Editorial "Charcas" de Sucre y no en Santiago.

Con motivo de la susodicha leyenda el autor ha pretendido también hacer un ensayo folklórico, reconstruyendo, dentro de un ambiente meramente familiar, cosas y seres de remotas edades. Tal es el caso de la mujer Angela y del personaje principal del libro —Gabriel Pacheco— el guitarrista empuñado, en cuyos cantares aparece la nota llorona de nuestros abuelos, aún cuando también hay ya escapatoria que hacen pensar en nuestros nietos.

"EL LAGO ENIGMATICO APARECERA EN BREVE"

Pedidos: EDITORIAL CHARCAS — SUCRE — Casilla 19

**EVITE AFECCIONES PULMONARES**

Las vitaminas que rechazan esas dolencias se encuentran en forma natural en el famoso alimento-revitalizador la

**EMULSION de SCOTT**

**LOS LEALES ACEPTAN EL CONTROL DE ARMAMENTOS**

Valencia, 9 (UP). — El gobierno ha notificado a las autoridades de Francia y de Gran Bretaña que acepta en principio el plan propuesto por el comité de no ingerencia para el mayor control de armas y municiones a territorio español, rebeldes o leales.

**Dr. R. STASZESKI CIRUJANO DENTISTA**

Estudios en el exterior. — Comercio 578. 2o. piso. Consultas diarias de 9 a 19.

**VICENTE MENDOZA LOPEZ**

ABOGADO

**F. TOMAS PABON Y V**

ABOGADO

Of. Arcecho 284, Teléfono 551. Casilla 625.

**DR. TEODORO VON BORRIES R.**

Cirujía general, Medicina interna: Ginecología — Venereas.

Consultorio Recreo, 321 — Atiende de (2 a 6 p.m.) — Domicilio: Miraflores.

## Compren siempre conservas frescas!

ALMEJAS, ANCHOAS, ATUN, A RENQUES, BACALAO, CAMARONES, CANGREJOS, CHAMPIÑONES, CAVIAR, CLAMS, CORNE-BEEF, CHUCRUT NATURAL Y CON TOSINO, ESPARRAGOS ENTEROS Y PUNTAS, EXTRACTO DE CARNE, SURTIDO COMPLETO DE FRUTAS AL JUGO AMERICANAS, CHILENAS Y NACIONALES, CEREZAS EN MARASQUINO, MARONES EN RHUM, JAMON, MIEL, LANGOSTA, LENGUAS, MAQUERAU, OSTRAS, SANTOLLA, PATE TRUFADO, PASTA DE ANCHOAS, PETIT-POIS FRANCES Y CHILENO, HARICOT VE RUE FRANCES Y CHILENO, FICLES INGLES, AMERICANO Y FRANCES, POROTOS CON TOCINO, PIMIENTOS-MORONES, QUESO SUIZO, SARDINAS, SALMON COLORADO, SAL CEREPOS, SALSA INGLESA, SALSA Y PASTA DE TOMATE, SALCHICHAS, TOCINO, TOMATE AL NATURAL Y DEMAS CONSERVAS FRESCAS Y DE LAS MEJORES MARCAS EXTRANJERAS Uds. COMPRARAN EN LA AFAMADA CASA.

**Sasunic y Co.**

APARTADO, 712 — CALLE REC REO 142-144 — TELEFONO 118.

GUIDEN SU SALUD EVITANDO COME CONSERVAS MALAS!



# DISMINUYE LA DEMANDA DE DIVISAS AL TIPO BANCARIO EN TODO EL PAIS

## LA RAZON

DIARIO INDEPENDIENTE. — SOCIEDAD ANONIMA

PRESIDENTE: Carlos Navarro.  
DIRECTOR: Fabian Vaca Chavez.  
ADMINISTRADOR: J. L. Gutiérrez Granier.

### LA CUESTION INTERNACIONAL

Tanto las informaciones q' hemos venido comentando en los últimos días como las noticias recibidas el día de ayer revelan que la cuestión del Chaco preocupa grandemente a la Conferencia de Paz, en cuyo seno se ha dejado ya escuchar la palabra de los delegados de Bolivia y Paraguay. Según esos datos no parece difícil que la asamblea interamericana o, por lo menos, sus elementos más influyentes tomen cartas en este asunto, a fin de precipitar la solución del diferendo.

En estas circunstancias, que imponen la mayor discreción de parte de la prensa, se hace indispensable que la propaganda oficial no aventure ninguna opinión antes de que el ministro de Relaciones Exteriores — que preside nuestra delegación en Buenos Aires — haya concertado las bases de un arreglo o el procedimiento a seguirse para obtener que el litigio del Chaco sea considerado y, si es posible, resuelto durante el periodo de sesiones del congreso.

El sistema de preparar al ambiente en un terreno que no puede ser dominado a la distancia tratándose de asuntos que se escapan al conocimiento de quienes no intervienen de un modo directo en esta clase de cuestiones, no siempre es el más aconsejable. Por el contrario, puede que una iniciativa, que previamente no ha sido estudiada por el único organismo capacitado para encauzar los problemas externos del país — como es la cancillería — sea tomada como una orientación del gobierno o como un propósito oculto que, en el mejor de los casos, restaría autoridad a nuestros representantes ante la Conferencia.

De otro lado, la propaganda oficial tiene que subordinarse a un criterio rigurosamente lógico y uniforme, de tal manera que los juicios del Departamento Nacional, que no siempre se inspiran en la política de la Cancillería, guarden estrecha relación con los datos y procedimientos del Ministerio de Relaciones Exteriores, que muchas veces se mantienen dentro de la más absoluta reserva.

La labor de nuestra delegación debe depender en todo caso del curso de las gestiones realizadas en el seno de la Conferencia de Paz y de los esfuerzos que se llevan a cabo por cada uno de los personajes que han tomado a su cargo facilitar las labores pacificadoras. Esta sola consideración requiere que se deje a nuestros delegados en absoluta libertad para hacer la obra que mejor convenga a los intereses del país.

Y como ningún paso que se dé en esta materia ha de ser librado a la exclusiva responsabilidad de quienes lo propongan, lógico es suponer que la propaganda está demás si ella, en vez de allanar el camino, puede en cambio entorpecer la acción del canciller y de sus colaboradores en el seno de la Conferencia Interamericana.

En momentos en que se sienta un supremo esfuerzo en favor de la paz, los delegados de Bolivia deben tener todo el apoyo de la opinión nacional y esa ayuda sólo puede efectuarse a base de prudencia y de serenidad.

## DON EDUARDO RIVAS

Procedente de Santiago de Chile donde desempeñaba el cargo de Agregado Comercial de la Legación de Bolivia ha llegado ayer el señor Eduardo Rivas después de una prolongada ausencia del país. La actuación del señor Rivas dentro de las funciones que con todo acierto encomendará el Gobierno de Bolivia, se ha distinguido por la actividad e interés que ha demostrado

## COLEGIO DE ABOGADOS DE TRINIDAD

Con motivo de la celebración de la efeméride benéfica del 18 de noviembre, visitó el doctor Luis Ribero Códar, miembro del Colegio de Abo-

**LUIS NOVILLO ERGUETA**  
CORREDOR DE COMERCIO  
Cambio de monedas (compraventa de papeles valorados, giro, moneda extranjera).  
Propiedades inmuebles, comisiones y representaciones.  
— Vaguetas Comerciales —  
Comercio 511 (teléfono). Teléfono No 453. — Calle No. 22. — La Paz. — Bolivia.

## SEGUN DATOS QUE HA RECIBIDO EL MINISTERIO DE HACENDA

«El Ministerio de Hacienda ha recibido datos de los bancos de esta ciudad y del interior del país, en los que se le anuncia que durante los últimos días ha disminuido considerablemente la demanda de divisas al tipo bancario, fijado por el último decreto relativo al cambio.

### INTERPRETACION OFICIAL

En el mismo despacho se comenta que esta noticia revela, sin lugar a duda alguna, que se está produciendo una tonificación general del cambio.

En el caso de que la demanda de giros llegara a ser nula, como parece probable, ese dato bastaría para robustecer el pronóstico optimista sobre las futuras posibilidades del cambio.

No obstante parece prudente que el gobierno mande estudiar el hecho con cuidado, a fin de establecer sus causas reales.

### UN DATO QUE FALTA CONOCER

Para formar criterio aproximado a la verdad

sería indispensable saber si durante el mismo tiempo que la demanda de divisas monetarias ha disminuido notablemente se mantuvo, en proporción normal, el renglón de importaciones, o los pedidos hechos por el comercio, y también los pagos al exterior.

Con esos datos complementarios es seguro que la convicción oficial pueda tener un fundamento sólido.

### UN ASPECTO COMERCIAL

Preocupa no olvidar que a fin de año las transacciones comerciales suelen detenerse, a causa de que la operación de balance o inventarios demanda de los empresarios una atención preferente que deben regularizar. Luego, los libros de contabilidad tienen también que ser puestos al día, a efecto de la percepción de impuestos fiscales; circunstancias todas que suelen producir la disminución de la actividad comercial.

La investigación que el gobierno mandará practicar ha de dar un resultado definitivo acerca de este asunto.

## Procedimiento presupuestario

«Antiguamente, en épocas de desorden fiscal, era procedimiento usual y corriente el calcular ingresos inciertos sobre gastos excesivos, provocando con ello inevitable déficit inicial que al cerrarse la gestión aumentaba considerablemente. Ese método empírico ha sido desechado por peligroso y hoy, con los datos estadísticos y promedio de rendimiento de los tres últimos años, se puede estimar con mucha aproximación el monto total de los ingresos.

Lo mejor para balancear el presupuesto general de ingresos y gastos es, empero, hacer un cálculo moderado de las rentas y reducir al límite posible los gastos por concepto de servicios de administración, obras públicas u obligaciones del Estado. Este método sencillo, práctico y útil ha dado siempre buenos resultados, pues en algunas partidas hubo hasta superávit. Resulta por ello que no es aconsejable en ningún caso, menos en tiempos normales, aumentar las contribuciones a fin de nivelar su rendimiento con los gastos calculados en exceso. Esto es en hacienda peligroso y acarrea serias perturbaciones a la economía de la nación.

Ahora que el Ministerio de Hacienda estudia el presupuesto general, es necesario recordar tan sencillas advertencias, que son avisos de prudencia en esta situación. Si sucediera que los ingresos no alcanzan a cubrir el monto de los gastos, lo correcto es disminuirlos, para suprimir el déficit, pero de ningún modo elevar los impuestos. Esto, como es natural, es una mera hipótesis, pues no sabemos que el gobierno haya decidido adoptar esa medida, atenta la perturbación que pudiera acarrear.

## Reemplazar un plan con otro

Durante la gestación del movimiento desde un ángulo neutral, es más funesto y peligroso que la misma violencia organizada. El proceso revolucionario está dado en sus posibilidades, definido en su contorno y dintorno. Ha dicho palabras suficientemente claras respecto a la intención fundamental y se dispone a coronar esa labor progresiva y llena de dificultades mediante un trabajo previo a la normalidad del país. Está realizando el método a que nos hemos referido, es decir preformando la materia específica del futuro, mediante un plan que ha de reemplazar a su actual situación. Hay que colaborar en ese esfuerzo, contribuir con el aporte personal o colectivo a esa organización lenta y progresiva, que tiene en mira reedificar después de haber demolido, porque si tal no sucediera encaminaríamos nuestros pasos, voluntaria y conscientemente, hacia lo incierto que es decir el desorden imprevisible.

El gobierno, entendemos que de eso se preocupa y no sería una labor patriótica estorbar que cumpla su misión renovadora cuando ella consulta los intereses del país y se ofrece como el justo medio entre las tendencias contradictorias.

## POBLADORES DE LA MISION DE GUARAYOS

«Con motivo de las imputaciones que se hizo a los padres franciscanos que atienden la misión de Guarayos, el padre Comisario ha publicado en Santa Cruz una explicación dirigida a la opinión pública, en la que demuestra la no participación de ellos en el crimen cuya víctima fué el ingeniero Constantino Mont-

ro Hoyos. Entre los importantes datos que contiene ese manifiesto se indica que el pedo mejor alimentado y vestido del país es el guarayo; que los guarayos trabajaron el camino Santa Cruz-Tarumá-Bermejo, en buenas condiciones, durante la guerra, y son enviados a los establecimientos que los solicitan.

## DESARME MORAL

«Hay palabras y conceptos que se echan a la circulación y como la moneda se valorizan o deprecian en una especie de bolsa, donde hacen de corredores los intelectuales y los escritores ante un público entusiasmado o indiferente, que aplaude o rechaza.

En vista de que el desarme, en su expresión de política exterior, ha provocado una regulación artificial del armamentismo, consagrado en convenios que generalmente susciben las grandes potencias que se han distribuido el dominio mundial, se ha tenido que inventar una palabra que al bien no es el contraconcepto lo complementa, en sentido de su eficacia para inculcar el pacifismo: el desarme moral.

En el aspecto de la Cooperación Intelectual, que incumbe a las naciones de las Américas, la Conferencia Interamericana reunida en la capital argentina adoptará una recomendación que ha de tener entusiastas adhesiones, a juzgar por el interés que siempre despierta, consistente en intensificar la cooperación con vista al pretendido desarme. La aplicación del principio ha de tener, caso si, muy instructivas variantes. Bolivia y Paraguay, por ejemplo, que durante la guerra han encendido en arrebatos patrióticos los motivos de su controversia, elevando el tono de la propaganda a la altura de la hipérbolo o el adjetivo, bien necesitan atemperar esa actitud, agotando ahora sus posibilidades mentales en la aspiración del dichoso desarme moral. La frase tiene cierta magia que la hace aprehensible en alto grado. Se ha dicho, sino es posible suprimir la manía armamentista, que ha sido incitada más bien por los tratados de limitación, por lo menos debemos curar el espíritu, de su vocación bélica, inculcan-

do en las nuevas generaciones el sentimiento de paz, quietud y reposo que trasunta el desarme moral.

Y allí vá la frase abriéndose camino a empujones, algo maltrecha y gastada, en los escarceos literarios o periodísticos del nuevo mundo, como una fórmula de contrapeso para neutralizar el fracaso del desarme material, que al cabo resulta algo imposible no sólo de concebir, que eso sería lo menos grave, sino de ejecutar. Los delegados americanos a la citada conferencia aprobarán, es seguro, una fórmula solemne y llena de sentimientos fraternales, pero tan pronto que se hayan restituido a sus lares recomendarán, con la acuciosa experiencia de los políticos, que se supere el programa de adquisiciones bélicas o de construcciones navales, según las comprobaciones que en su jira hayan realizado.

La historia dice que como respuesta a los congresos de paz los pueblos han tenido que reaccionar con agilidad y presteza, colocándose siempre en la situación del hombre prevenido que busca la amistad de su vecino, pero se precave de que no le asestará el rato menos pensado un garrotazo sobre sus espaldas. Y luego la confraternidad es un motivo de especulaciones trascendentales y líricos arrebatos, cuando del fondo de la entraña nacional surge el grito del filósofo pesimista y decepcionado que llamó lobos a los hombres y raza de Caln a los pueblos mordidos por el ancestral deseo de sojuzgar y herir.

El desarme moral suele ser la máscara con que el armamentismo cubre sus legiones industriales y profesionales.

ROLAND.

## ACTUALIDAD

### LABOR DE JURISPERITOS

Cuando el gobierno dicta decretos o decretos-leyes la condición primera que debe llenar es la perfecta concordancia de las disposiciones entre ellos, de manera que el conjunto sea homogéneo y no contradictorio. Un decreto no es isleote solitario aislado del resto del mundo, sino que guarda relación con disposiciones concordantes que complementan su contenido; de modo que el funcionamiento administrativo o el juez, al establecer la comparación, encuentren en su texto mas q' un cúmulo de ambigüedades o contradicciones una confirmación del plan integral que caracteriza o fundamenta la nueva legislación.

Corresponde entonces a los distintos ministerios, coordinar el texto de los decretos que dictan, de manera que entre éstos no haya contradicción. Además, y esto tiene mucha importancia, existe la competencia de cada uno de ellos, determinada por la ley de organización política y administrativa y el reglamento pertinente. Y aunque esto no pudiera invocarse respecto de los nuevos despachos creados a raíz de la última revolución, cabe advertir que se ha fijado sus atribuciones mediante posteriores decretos cuyo cumplimiento es inexcusable.

Hace días se ha divulgado el proyecto de código de minas que establece en uno de sus capítulos una regalia en favor del Estado, aplicable sobre la cotización del estaño. Una en-

trega en especie o en dinero, la materia corresponde evidentemente al despacho de Hacienda y de ningún modo al Ministerio de Minas. Acerca de este hecho nos fué dado sugerir que el despacho de Hacienda designe una comisión encargada de estudiar la conveniencia del impuesto único o la regalia entregada en especie.

Para saber si en los decretos dictados por el gobierno no se han desizado contradicciones fundamentales o casos de usurpación de competencia, sería muy conveniente que el gobierno encomiende a una comisión de abogados — los hay muchos en la administración — a fin de que coordinen esas prescripciones y descubran las fallas o casos contradictorios. De tal modo se podrá homologar las disposiciones pertinentes, asegurando la concordancia que es el requisito esencial de todo sistema sustantivo o procedimental.

Realizada la labor que sugerimos se podrá disponer que el texto de todas esas disposiciones se publique en un folleto para facilitar la consulta. Estos procedimientos de fórmula tienen innegable importancia, porque así ha de allanarse la labor de los jurisperitos, quienes para defender causas o hacer gestiones ante el poder administrativo necesitan conocer los decretos y las resoluciones principales que dicta el gobierno, con oportunidad.

## LOS "AMIGOS DE LA CIUDAD" SE HAN OCUPADO DEL SERVICIO ELECTRICO Y DEL CONGRESO NACIONAL DE AGRICULTURA

«En la sesión última que celebraron los "Amigos de la Ciudad", con la concurrencia de buen número de socios, se trató, entre otros, los siguientes asuntos:

El Ingeniero Carlos López Videla ofreció en los "Amigos de la Ciudad" una interesante charla respecto al problema del suministro de energía eléctrica a la ciudad, que últimamente sufrió un racionamiento de corriente debido a que la Bolivian Power no ha podido suministrar este elemento, que bien puede calificarse de primera necesidad, para las industrias, las necesidades domésticas y el alumbrado público y privado.

Es un hecho evidente que las deficiencias en la provisión de energía eléctrica se deben a una lamentable imprevisión de la empresa Bolivian Power, y de las autoridades, que oportunamente no le exigieron instalar usinas de suficiente capacidad para llenar todas las necesidades urbanas y de las industrias, de igual modo que las vinculadas con el rápido crecimiento de la ciudad.

Se ha alegado que la falta de lluvias y deshielos hicieron bajar el nivel de las aguas de Milluni y que a ello se debe las dificultades con que se han tropezado; empero, hay que tener en cuenta que la usina de Zongo, posiblemente mal ubicada no ha servido para aumentar la disponibilidad de energía, encontrándose la Paz ante el gravísimo problema de que el próximo año vuelvan las restricciones y que las empresas industriales sufran serios perjuicios, de igual modo que la población que consume electricidad por diversos motivos.

Como este asunto de la Bolivian Power está pendiente del estudio del Supremo Gobierno, que ha tomado conocimiento de los arreglos efectuados entre el Alcalde Municipal y la Empresa, desautorizando al Alcalde, los "Amigos de la Ciudad" se apresuren los acuerdos definitivos, ya que no es dable aceptar en el futuro nuevas restricciones en el suministro de energía.

La Bolivian Power, que de hecho de los Sirlonós.

En cuanto se relaciona con el hecho criminoso, se publica en el volante una carta de fecha 21 de noviembre de este año, suscrita por el señor V. Machicado, en la que se constata que el ingeniero Montoro era grande amigo de los padres de las misiones, a quien éstos trataban con hospitalidad y aprecio. Indica también que cuando apareció el caballo que montaba Montoro, sin el del mozo que le acompañaba en su último viaje, los padres misioneros creyeron que el ingeniero había continuado en el caballo del mozo, debido a haberse escapado el otro. Todos estos datos deben apreciarse el juez de la causa,

Con motivo de la realización de la Conferencia Agropecuaria convocada por la sociedad Rural Boliviana, que ha pregonado en todos los tonos ser la primera que se llevó a cabo en la República, varios delegados al primer Congreso Nacional de Agricultura, Ganadería e Industrias agropecuarias, convocada por los "Amigos de la Ciudad", y que tuvo lugar el 10 de Julio de 1931, con la asistencia de delegados de todo el interior del país, bajo la presidencia de don Abel Solís, han pedido hacer constar este hecho, de igual modo que con todas las resoluciones adoptadas en dicha asamblea se convirtieron en leyes y decretos Supremos.

El socio señor Pedro Terrazas dijo: que la rectificación era de urgencia como un acto de justicia a los delegados que habían asistido al Primer Congreso de Agricultura y Ganadería e Industrias Agropecuarias por su eficiente labor, y también para que no se desconozca el constante esfuerzo de los "Amigos de la Ciudad", por cuanto se relaciona con el bien público, que concretamente el Ingeniero Agrónomo Walter Zalles Tovar había formulado esta petición a la institución.



# Se solucionó la huelga de obreros de las fábricas Soligno, Forno y Yarur

## ECOS

### LA MA HUANG

No se trata de una nueva estrella del cine sonoro ni de rumo tropical, sino de una yerba china de la que se extrae la sustancia conocida con el nombre de EFEDRINA que se aplica, con magnífico resultado, a las membranas afectadas de un resfriado.

Excusado es decir que los médicos chinos la recetan a menudo, desde hace la friolera de cinco mil años, es decir cuando no se había inventado aun la presuntuosa palabra "terapéutica".

### RADIO EN LOS TRENES

Para que los pasajeros no se duerman, que es lo frecuente en los trenes, los expresos del Ferrocarril Central de Nueva York están provistos de especiales receptores de radio y, durante la vertiginosa carrera se puede escuchar programas con claridad.

Los expertos dicen que no es muy sencillo hacer esto, porque hay que contrarrestar la interferencia causada por diversos artificios eléctricos del tren y transformar, además, la corriente continua de 32 voltios, en alterna de 110.

### LAS LERRAS

CINCO ESCRITORAS INGLESAS. Posiblemente Inglaterra figura en primer plano en el mundo en cuanto al número de escritoras de fama se refiere. En efecto, no se podrá negar que la actividad intelectual inglesa que han alcanzado notoriedad son varias. Pero de todas ellas citamos a cinco, de indiscutible valor y mundialmente famosas, ellas son Virginia Woolf, Constance Holme, Rebecca West, Elizabeth Bowen y Margiad Evans, sobre toda la primera de las nombradas, cuya celebridad no acepta disensión.

—H. G. Wells acaba de negar que esté preparando una "enciclopedia del pensamiento moderno", como se le atribuye. El escritor-vidente declara que nada ha decidido aun sobre la materia.

—Robert Cunningham Graham, hace poco fallecido, ha dejado una fortuna que asciende a 109,647 libras esterlinas.

## SE AUMENTARA EL IMPUESTO AL MUÑO

Se indica que el impuesto departamental de Cochabamba, que gravaba el mudo, será elevado de Bs. 1.80 que es actualmente a Bs. 2.00, con destino a las obras públicas y los servicios que contempla la ley originaria de su creación.

Aumentando el impuesto, la elaboración de cerveza en ese departamento, que es uno de los capítulos de rendimiento más seguro, tendrá que disminuir y es probable que por esa causa se piense en solicitar que el aumento no sea en esa proporción.

Con todo, antes de adoptar la medida las autoridades estudiarán los antecedentes del asunto, decidiendo en el caso por un porcentaje razonable de reagravación.

Como consecuencia de la medida el precio de esa bebida subirá también, extremo que se debe considerar porque se refiere a la salud de la población.

## LA CATEGORIA DE EX-COMBATIENTES NO CREA PRIVILEGIOS ESPECIALES

DICE EL CORONEL DAVID TORO EN UNA COMUNICACION DIRIGIDA A LOS SECRETARIOS DE LA FEDERACION DE EX-COMBATIENTES

El Presidente de la Junta Militar de Gobierno, coronel David Toro, respondiendo a un pedido de los secretarios de la Federación de Ex-Combatientes de esta ciudad, ha enviado la siguiente nota:

"Señores: Doy respuesta a su oficio, por medio del cual se sirven ustedes pedirme la libertad del señor Carlos Pinto, afiliado a esta Federación.

## Con la intervención del Ministerio del Trabajo

Ultimamente los obreros textiles formalizaron ante las empresas algunas reclamaciones acerca del régimen interno de las fábricas.

Parece que hubo al respecto acuerdo entre los dirigentes de las fábricas Soligno, Forno y Yarur.

### HUELGA SIN ANUNCIO.

Desconociendo las prescripciones reglamentarias de los casos de huelga, los obreros de la fábrica Soligno acordaron y realizaron el paro a causa, según se dijo, de haber sido separados dos obreros de categoría inferior.

Solicitaron como primera medida que se reincorpore a los retirados y como el gerente de la empresa se negara a acceder de inmediato a esa demanda, resolvieron el paro intermitente sin el anuncio, cuyo plazo determina el decreto pertinente.

### COMPLICACIONES.

A horas 14 de ayer los obreros dirigentes de la fábrica Soligno se pusieron de acuerdo con los obreros de las fábricas textiles Forno y Yarur, quienes secundaron el movimiento ejecutando el paro y complicándose de tal modo con la precipitación del paso que acababan de dar.

### EN EL MINISTERIO DE TRABAJO.

Los delegados de los huelguistas se han dirigido ayer al despacho del ministro de Trabajo, solicitando que se les atienda en las divergencias producidas con la gerencia de la fábrica Soligno.

Asumiendo conocimiento del despacho citó a los representantes de las tres fábricas, con quienes después de un extenso cambio de ideas acordó la solución de la breve huelga.

### LA SOLUCION.

La gerencia de la fábrica Soligno, donde inicialmente se produjo el paro, aceptó las demandas obreras y las sugerencias del despacho ministerial, y así ha quedado solucionado el hecho, a satisfacción de todos, según anuncio que obtuvimos del indicado ministerio.

Los obreros volvieron a la labor, mediante el turno que tienen establecido, quedando en limpio que para lo posterior deberán acatar las prescripciones del decreto que regula la cuestión, por ser obligatorias.

## LA CASA DE ESPAÑA SERA EL HOGAR DE LOS RESIDENTES

## El alcalde pide que se deslinde las atribuciones de la Municipalidad y el Estado

El Alcalde Municipal ha dirigido al Presidente de la Junta de Gobierno un oficio en los siguientes términos: — "La Paz, 10 de diciembre de 1936. — Al Excmo. — Señor Presidente de la Junta Militar de Gobierno. — Presente. — Señor Presidente: — Tengo el honor de dirigirme a Ud. para poner en su conocimiento que el señor Ministro de Industria y Comercio ha solicitado el envío de los antecedentes de las propuestas presentadas para la instalación de una nueva central telefónica, por lo que le ruego ilustrarme si el señor Ministro de Industria y Comercio tiene atribuciones para conocer este asunto sobre el cual, esta Alcaldía se anticipa en hacer las siguientes observaciones formuladas por el señor Director de la Oficina Municipal de Servicios Eléctricos.

"1. — Los artículos 40. y 13 del Decreto Supremo sobre Alcaldías, del 14 de agosto de 1926, declaran de la competencia municipal las ordenanzas sobre servicios públicos y la implantación de las mismas por empresas o por propia cuenta municipal. Por consiguiente, es clara y explícita la competencia municipal para implantar los servicios de energía eléctrica y de teléfonos.

"2. — El Decreto Supremo estableciendo la Comisión Revisora de los contratos eléctricos, no ha anulado la anterior competencia municipal, sino que se limita a establecer que se sometan a dicha Comisión los nuevos contratos de servicios eléctricos y nada dice del

servicio telefónico, que no está actualmente contratado.

"3. — Los servicios de teléfonos están sometidos a la competencia de la Dirección General de Comunicaciones, de acuerdo con el vigente Reglamento de Telégrafos, que no ha sido anulado por la Junta de Gobierno, hasta tal punto que la Municipalidad, una vez que conozca las posibilidades de concesión de líneas extranjeras por el Supremo Gobierno, deberá cumplir con las prescripciones del Reglamento General de Telégrafos, elevando a la Dirección General de Comunicaciones los proyectos técnicos y de tarifas.

Esta es la situación legal del asunto del servicio telefónico y en tal estado pide los antecedentes el Ministerio de Industria y Comercio, por lo que con-

## UN EDIFICIO DE PIEDRA Y EN ESTILO COLONIAL

En la Avenida Camacho se levanta, y está casi concluido, el edificio que la colonia española ha querido construir en esta ciudad, creando así un hogar para todos los residentes que en él han de cultivar los sentimientos de afecto a la patria lejana, cuyo espíritu está presente en las múltiples actividades del comercio y de otra índole.

### LA OBRA

Conforme a los planos, el edificio tiene compartimientos con suficiente capacidad para que allí se desarrollen los actos de la colectividad española: salones, biblioteca, club, instalaciones diversas, juegos, de actos públicos, etc.

La fachada es de piedra labrada y el estilo arquitectónico colonial. Un portal de acceso al palacete y las rejas castellanas serán de rigor en los balcones bajos.

### EL ESCUDO

Estudiando la fachada, en sus aspectos decorativos, se descubre el sitio destinado al escudo. Uno no sabe de pronto si ha de levantarse allí el escudo de la dinastía derrocada o el que adoptaron los republicanos en 1931. Al parecer el plano de la fachada ha previsto este último, si nos atenemos a la conformación. Pero el resolver este punto depende de los acontecimientos.

Tampoco es posible saber cuál bandera ondeará en el mástil, si la bicolor o la republicana del citado año. Por el momento sólo podemos enunciar los hechos y no dar una solución.

Pero en cambio podemos decir que el escudo del edificio de la Casa de España parece que ha de ser concluido en cemento y no tallado en piedra. Si así fuese sería un lunar en la fachada, porque toda ella es de piedra.

Con todo, esto es todavía una suposición. Hemos visto que en el hueco destinado al escudo se ha hecho un relieve de cemento, pero no podemos creer que los directores técnicos de la construcción hayan renunciado al deseo de colocar allí una talla, digna de la habilidad de nuestros operarios que trabajaron los capiteles de las columnas catedralicias. Sería un error de gusto y de concepción.

Alcaldía Municipal.

## FILM

### LA CORONACION DE EDUARDO VIII

Contrariamente a lo que venía susurrándose en los círculos mundanos y políticos, el primer ministro de Inglaterra acaba de ganar la partida en el duelo sustentado ultimamente entre la tradición y la voluntad real. Y con Baldwin se ha salvado también la aristocracia británica.

Es acaso la primera vez en la historia que un rey amado por su pueblo tiene que resignarse a desistir del trono por el grave delito de amar a una mujer, con la cual no podían conciliar los intereses de la dinastía. De no ser Inglaterra el escenario, el epílogo de este drama hubiera sido otro.

Todo el Imperio vibró de entusiasmo al ver cefirse la corona a un príncipe que encarnaba los anhelos nacionales. Sus biógrafos reconocieron al digno heredero de Victoria, la gran emperatriz, y de Eduardo VIII, el rey diplomático. Era el soberano que necesitaba la Gran Bretaña para mantener su prestigio y su dominio sobre la cuarta parte del planeta.

Pero el pasado, que en ese país tiene más fuerza que el presente y el porvenir, ha impuesto su ley, y el querido monarca ha bajado las gradas del trono —para alejarse del gobierno y de la tierra de sus mayores— con la dignidad de quien todo lo sacrifica ante el derecho de ser hombre antes que esclavo de la tradición.

Es el último acto de un romance en el cual un rey que abdicó se convierte en un soberano cuyo imperio se extiende por todos los dominios de la leyenda y de la poesía. Su Majestad Eduardo VIII —el Enamorado— seguirá siendo más allá de Inglaterra y de su tiempo.

CANDIDO GIL.

## El sumario por defraudación en el F.C. Cochabamba-Santa Cruz toca a su término

### SE DICTARA CONCLUSIONES

El sumario organizado contra los sindicados de haber cometido delito de defraudación en las oficinas del ferrocarril Cochabamba-Santa Cruz, el fiscal de la causa dictará conclusiones, diligencia con la que ha llegado casi a su término el sumario, faltando solamente que el juez, doctor Ardaya, pronuncie el auto de culpa.

Investigaciones realizadas respecto al monto de la cantidad defraudada, por funcionarios designados judicialmente, permiten afirmar que es apreciable.

Nada se dice respecto a los ex-funcionarios que serán inculcados ni de los que merecerán sobreseimiento por falta de indicios de culpabilidad.

## LOS MAESTROS PIDEN AGUINALDO DE NAVIDAD

### SE HAN DIRIGIDO EN TAL SENTIDO AL GOBIERNO

La iniciativa de los maestros de provincias se indica que el preceptorado y profesorado de la república se ha dirigido al gobierno, solicitando que se le conceda el aguinaldo de Navidad, consistente en un mes de sueldo.

Parece que esta medida ha de ser secundada por los empleados de la administración pública.

El resolver esta cuestión es por el momento sencilla. Hay que pedir un informe a la Contraloría sobre si existe partida por tal concepto en el presupuesto de egresos y en caso de no ser así conocer si hay superávit o fondos disponibles.

## OBSERVO EL PROYECTO DE SECULARIZAR LAS MISIONES DE GUARAYOS EN SANTA CRUZ

### UN TELEGRAMA DEL MINISTRO DE GOBIERNO

Alude a un editorial de nuestro diario el despacho telegráfico que ha dirigido, al director del mismo, el teniente coronel Julio Viera, ministro de Gobierno y Justicia, de Santa Cruz, en lo tocante a la secularización de las misiones de Guarayos.

Y aclara que el prefecto de ese Departamento observó las instrucciones que recibiera, anotando

que sería inconveniente la secularización de esas misiones. Publicaciones enseguida el telegrama. Dice: "Editorial de No. 6047, fecha 3 corriente, hace cargos contra autoridades políticas este departamento, completamente ajenos a la verdad, por cuanto perfecto ha observado al ministro de Colonias la inconveniencia de la secularización inmediata de las misiones de guarayos, opinando por nombrar solamente un depositario de los bienes mientras regresan los padres después de rendir declaraciones ante el juez instructor del sumario. Tal sentido, agradecería rectificar tales conceptos que desprecian injustamente primera autoridad Santa Cruz.

Tenl. J. Viera, Ministro de Gobierno".

Alude a un editorial de nuestro diario el despacho telegráfico que ha dirigido, al director del mismo, el teniente coronel Julio Viera, ministro de Gobierno y Justicia, de Santa Cruz, en lo tocante a la secularización de las misiones de Guarayos.

## SE HACE UN LLAMAMIENTO A TODOS LOS ARTISTAS NACIONALES PARA FORMAR PARTE DE LA COMPAÑIA DE DRAMAS, COMEDIAS Y REVISTAS "COPACABANA"

### A PARTIR DE HOY VIERNES FUNCIONARA UN LIBRO DE INSCRIPCIONES EN LA SECRETARIA DEL TEATRO MUNICIPAL

El señor Julio Fustina Valenzuela, ex-director artístico de las principales compañías de los teatros de Buenos Aires que ha sido contratado por el gobierno para organizar la cátedra de arte escénico en los colegios de esta ciudad, y el periodista y autor teatral señor Francisco Alvarez García, han decidido organizar la compañía nacional de dramas, comedias, salutes y revistas "COPACABANA" la misma que ofrecerá en breve una temporada en esta ciudad y en otras del interior.

El propósito de ambos radica en dar un fuerte impulso a nuestro arte teatral contando para ello con la cooperación y el entusiasmo de todos los autores y artistas bolivianos, como también de aquellas otras personas que sin haber actuado antes en el arte escénico, desearan por el arte escénico.

Incidiendo este movimiento, a partir de hoy viernes, funcionará un libro de inscripciones en la secretaría del Teatro Municipal de horas 14 a 18, por donde pueden pasar a anotarse todas las personas de ambos sexos que deseen formar parte de la Compañía "COPACABANA". Efectivamente, en el transcurso de los últimos años, no se ha dejado sentir ninguna manifestación de arte teatral boliviano, hecho que puede ser atribuido a la guerra, o también a la falta de una iniciativa que estimule en sus aficiones a los numerosos elementos que existen en el país. La iniciativa de Fustina Valenzuela y Alvarez García significa, por su oportunidad, un gran paso en favor de nuestro teatro, y es de esperar que el llamamiento que formulan encuentre la acogida entusiasta, y la cooperación necesaria de parte de quienes sienten inclinaciones artísticas por la escena.

En cuanto al repertorio se pedirá la colaboración de todos los autores, ya sean locales como también del interior. "Deseario —nos dicen — que ellos busquen inspiración en las corrientes de la vida nacional, que ausculten sus palpitaciones y estudien cada una de sus fases si quieren dar cuadros vigorosos y nuevas al arte y literatura nacionales. Que escriban con fuerza y brillo, dentro del tono júbilo que conviene a nuestra época".

## EN LA FINCA "EL PARAISO" SE HA PERPETRADO UN CRIMEN

El parte de novedades de la Policía de Seguridad consignaba las siguientes novedades:

"Ayer, a horas 21 y 30, la Jefatura de Investigaciones tuvo conocimiento de un crimen perpetrado en la persona del indígena Juan Condori, quien fue alevosamente asesinado en su propia vivienda, por su mujer Juana Araní y sus hijos Manuel Araní y Juana Condori, la noche del viernes de la semana pasada en la finca "El Paraíso" de propiedad del señor Nicasio Cardozo, situada en las proximidades del Cantón Achocalla.

Una vez consumado el hecho los autores se dieron a la fuga, habiendo la División de Investigaciones destacado una comisión de agentes para la detención de los autores.

### ROBO

A horas 16 de ayer, fué capturado Gabriel Lino, por robo de cajones de gasolina y una cantidad de herramientas, de los depósitos de la Inspección Fiscal del Alcantarillado en compañía de otro individuo que se dio a la fuga.

El robo se valuó en 1,000.00 Bs. El autor Lino se encuentra detenido.

### FALTAMIENTO A LA AUTORIDAD

A horas 11 y 30 de ayer, fué conducido a la División de Investigaciones, Germán Vargas Méndez, por faltamiento a los agentes de parada en la calle Yungas. El autor se encuentra detenido en la mencionada repartición policial.

### UN MALEANTE

Ayer fué capturado José Espinoza (alias) "El huaira leña" maleante aveyado sobre quien pesan graves cargos.

### DETENIDOS POR DIVERSAS CAUSAS

Las siguientes personas han sido detenidas en la Central de Comisarios por diversas causas: Elena Flores e Inocencia Salazar por robos; Cristina Suárez por malos tratos a Arminda v. de Aquino; Víctor Rojas por ebrio y desorden en la calle; María Conde por ebria y desorden en la calle; Héctor Erazo por malos tratos a Rosaura Carl; además fueron detenidas por infracciones en el expendio de bebidas alcohólicas, Indalecio Antezana, Elena Campero, Fernando Ortiz, María v. de Gandarillas, Raquel y de Averanga y Matilde Terrazas.



# El problema del inquilinato, la renta y los impuestos

El diario LA RAZON ha anunciado en una de sus últimas ediciones, que el Ministerio del Trabajo estudia un nuevo decreto que defina las relaciones de los inquilinos y propietarios. Sobre esta materia se han dictado ya dos decretos. El último, de 12 de septiembre del corriente, ha modificado el anterior. Entre las relaciones definidas por el expresado decreto, no vamos a referirnos sino a dos cuestiones. La una referente al desahucio, que establece los casos en que puede verificarse y en los que no procede. Su conocimiento atribuye a los alcaldes parroquiales, con apelación ante el Ministerio del Trabajo. Respecto a esta jurisdicción debemos expresar que la apelación debe hacerse ante las Prefecturas y tal vez un recurso de revisión ante el citado Ministerio. La razón fundamental es de que las cuestiones que se suscitan en el interior de la república, será muy difícil que sean llevadas ante el Ministerio, ya que ni el inquilino ni el propietario tienen facilidades para constituir apoderados. En cambio las prefecturas podrían resolver fácilmente las apelaciones y en las provincias los Subprefectos.

La otra se refiere al precio del alquiler, estableciendo tres categorías de casas, según las comodidades que ofrezcan, con porcentajes del doce, del diez y del ocho por ciento con relación a su valor (art. 50.).

Sobre esta cuestión que seguramente será encarada en el nuevo decreto, deseamos expresar algunas opiniones, basadas en cálculos. Tomemos como término medio la renta del 10 por ciento anual. Este diez por ciento debe ser fijado sobre el duplo del valor catastral, que también rige en la aplicación del decreto que ha establecido el impuesto nacional a las propiedades. Supongamos una propiedad catastrada en Bs. 30.000, duplicado el valor daría Bs. 60.000. El diez por ciento de renta anual viene a ser Bs. 6.000, que mensualmente daría Bs. 500. Así pues,

Impuesto catastral y recargos	Bs. 40.-
Alcantarillado	30.-
Conexión de alcantarillado (la categoría)	35.-
Servicio de aguas	45.-
Impuesto nacional del 8 o/o sobre la renta	192.-
<b>Total</b>	<b>Bs. 345.-</b>

Dividida esta suma entre los 12 meses, mensualmente da Bs. 28,75, deducidos de los 500 de alquileres arroja Bs. 472, de los cuales debe descontarse una cuarta parte que aproximadamente es lo que el propietario pagaría por sus habitaciones, así que el saldo efectivo que cobra es de Bs. 354. De esta suma debería aún descontarse cien o ciento cincuenta bolívianos que se paga a los bancos por créditos sobre la casa. El propietario en este caso sólo llega a percibir como renta efectiva Bs. 204, que para una casa del valor de sesenta mil bolívianos con una deuda bancaria de veinte mil bolívianos, únicamente representa el 4 por ciento. La conclusión lógica es que, para determinar la renta hasta la cual debe cobrar los alquileres, debe fijarse el 10 por ciento sobre el valor duplo del catastro. Este diez por ciento se dividiría proporcionalmente entre los departamentos y habitaciones de la casa, incluida la parte que ocupa el propietario. Sobre este límite es que no se podrían subir los alquileres.

Cualquier otro criterio para determinar la renta cobrable por una casa, como el del alquiler que regía el año 1932, no es fácil de fijarlo, porque rara vez se puede saber lo que se cobraba hace cuatro años. El único criterio admisible y estable, es el del valor catastral, duplicado en razón de la depreciación de la moneda.

J. E. CALDERON.

## MEMORANDUM

### CAMBIO BANCARIO

	(BANCO CENTRAL)	Libre
Londres	Fr. Bs. 50.50	161.60
París	Fr. Bs. 0.50	1.50
Alemania	R.Mk. Bs. 4.20	13.40
Italia	Lr.	
Soiza	Fr. Bs. 2.40	7.63
New York	\$o. Bs. 10.38	33.45
Argentina	\$o. Bs. 3.00	9.50
Brasil	Milreis Bs. 0.62	2.-
Chile	\$o. Bs.	
Arica	\$o. Bs. 0.58	1.22
Perú	\$o. Bs. 2.60	8.25
Id. otras plazas		
Tacna	\$o. Bs. 2. pa	
Japón	Yen	

### MERCADO DE METALES DE NUEVA YORK

(Servicio de la United Press, especial para "LA RAZON").

— DIA 10 —

En el día de hoy se efectuaron las siguientes transacciones, a los precios que se indican:

Estadío en barras de 98%, en lotes de 11 000 libras:

Entrega diciembre	\$2.05
Entrega enero	\$2.00
Entrega febrero	\$1.95
Entrega marzo	\$1.70

Zinc en barras de 98%:

Entrega inmediata	\$42.50
-------------------	---------

Plomo en barras de 98%:

Entrega inmediata	\$2.20
-------------------	--------

La demanda de este metal ha sido regular.

Cobre en barras de 98%, en lotes de 56 000 libras:

Procto ref. en puerto europeo	10.50 a 10.75
-------------------------------	---------------

Movimiento regular.

Plata norteamericana en barras de 99.99% (cierre) 45.25

### CASA HOCHSCHILD

	Cotizaciones - 7 de Diciembre	Vista	Plazo
Estadío	\$ 231.100		231.100
Cotizaciones del 8			
Plata	\$ 21.3/4		21.3/4
Plomo	\$ 23. 7/8		23. 6/8
Zinc	\$ 16. 5/8		16.1/2

### ACCIONES BOLSA

	De Santiago por el Banco Anglo	De Santiago por el Banco Anglo
Acciones mineras-Cotizaciones		
Cerro Grande	\$ 33.3/4	
Montecrista	\$ 23	
Oruro	\$ 33.3/4	
Oploer	\$ 157	
Oruro	\$ 114	
Potito	\$ 397	

### MINISTERIO DE INDUSTRIA

COTIZACIONES DE PRODUCTOS

El Ministerio de Industria y Comercio ha recibido ayer las siguientes cotizaciones de productos, por vía aérea, desde Nueva York:

Azúcar \$ o.s. 1.625 el saco de 100 libras, puesto en Nueva Orleans, \$ o.s. 1.575.

Arroz \$ o.s. 3.30 (1 alb.) puesto en puerto sur de Nueva York.

Harina (Tipo Gold Medal) \$ o.s. 2.60 las 98 lb. puestas en N. York.

Trigo (cot. gral. Winni Peg No. 1 north) \$ o.s. 1.90 por bushel f. o.b. puesto en Nueva York.

Keroseno \$ o.s. 2.50 galón americano, en latas de 5 galones.

Algodón (Tipo Middling 7-8 pulgada) 12.43 cvs. o.s. la lb. (Tipo Houston) 12.16 cvs. la lb.

Ambos embalados en bultos de 500 lbs. puesto a bordo de Nueva York en combinación con el servicio transatlántico de la Línea Grace.

### MINISTERIO DE HACIENDA

Cotizaciones fijadas por el Ministerio de Hacienda, para los productos de exportación y que deben regir en la quincena del 10 al 15 de diciembre de 1936.

### METALES

Estadío	\$ 234.10
Cobre	\$ 44.71/2
Plomo	\$ 23.68

### DICIEMBRE

#### VIERNES

San DAMASO L. Papa.

FASES DE LA LUNA

Paso por el meridiano a las 10.55 hs.

Luna nueva: el día 13.

### ESTADO DEL TIEMPO

#### OBSERVATORIO DE SAN CALIXTO

Salida del sol: 6.12 hs.

Puesta del sol: 18.58 hs.

Paso por el meridiano: 12.24 hs.

Presión barométrica, máxima: 492.5

Presión barométrica, mínima: 489.0

Tendencia barométrica: a bajar.

Temperatura a la sombra, máxima: 21.7

Temperatura a la sombra, mínima: 5.1

Temperatura a la sombra media: 12.5

Temperatura al sol, máxima: 26.8

Humedad relativa, máxima: 94

Humedad relativa, mínima: 10

Evaporación en milímetros: 4.0

Viento dominante: S.S.E.

Estado del cielo: despejado con algunos cúmulos.

Meteoros diversos: rocío.

Zinc	\$ 16.16 3/4
Plata	\$ 0.19
Antimonio	\$ 0.6 1/2
Wolfram	\$ 1.10 6/8
Bismuto	\$ 0.4 1/2
Mercurio	\$ 14.5 1/2
Azúfre	\$ 5.10 1/2

### LANAS

Lana de Alpaca, \$ 0.1.9

Lana de Oveja, \$ 0.1.6 1/2

Lana de Llama, \$ 0.1.1 1/4

### VEGETALES

Goma elástica	\$ 0.011 3/4
Cusapercha	
Balsa	\$ 0.12 1/2
Ipecacuana	\$ 0.57 1/2
Cascarilla	\$ 0.19
Quina	\$ 0.09 1/2
Gastania grande	\$ 1.12 1/2

### MONEDAS

Según el tipo de cambio fijado por el Banco Central.

### ITINERARIO DE TRENES

**SALIDAS.**

MARTES: Ha. 13.- A Mollendo Ha. 21.30.- A Oruro, Cochabamba, Potosí y Sucre.

JUEVES: Ha. 9.- A Guasqui, Ha. 14.- A Arica y Corocoro.

VIERNES: Ha. 9.30.- A Buenos Aires.

Ha. 15.- A Antofagasta, Oruro, Cochabamba, Potosí y Sucre.

**LLEGADAS.**

MARTES: Ha. 9.- De Sucre, Potosí, Cochabamba y Oruro.

Ha. 1.25.- De Arica.

MIÉRCOLES: Ha. 15.- De Guasqui.

Ha. 16.30.- De Antofagasta. Viaje (combinado con el limitado de Tucumán) y Oruro.

JUEVES: Ha. 8.- De Oruro y Cochabamba.

VIERNES: Ha. 18.10.- De Arica.

SABADO: Ha. 17.15.- De Buenos Aires, Sucre, Potosí, Cochabamba.

### ITINERARIO DE AVIONES

**LYOYD AEREO**

Salidas: — Lunes (con combinación internacional) y viernes.

Llegadas: — Martes (servicio internacional) y viernes.

### COTIZACIONES DEL DIA

Arroyo Mina	\$o.s. 15.00
Potito Mina	

Correspondencia: — La Oficina de correos (sección correo aéreo), recibe correspondencia:

Para el servicio internacional en el avión del lunes, el día DOMINGO hasta hs. 18.-

Para el interior que se despacha por el avión del viernes, los días VIERNES hasta hs. 9 a.m.

### PANAGRA

Salidas: — (La Paz — Tacna — Arica — Santiago — Buenos Aires — Lima) los martes a hs. 7.15 — (La Paz — Uyuni) los días viernes, a hs. 10.45.

Llegadas: (Lima — Buenos Aires — Santiago — Arica — Tacna — La Paz) los viernes a hs. 11. (Uyuni — La Paz) los días domingos a hs. 13.-

Correspondencia: — La Oficina de correos (sección correo aéreo), recibe correspondencia: Para el servicio internacional, los lunes, hasta hs. 16 las cartas certificadas y hasta hs. 18 el servicio corriente.

Para el servicio interior, los días viernes hasta hs. 9.-

### ITINERARIO DE VAPORES

**GRACE LINE (Casa Grace y Co.)**

— Próximas salidas al norte: De Antofagasta a las 14, Santa Clara; 19 Santa Inés; 28 Santa Clara; 12, Santa Rita; 2 de enero, Santa Bárbara.

— Próximas salidas al sur: De Arica: 18 Santa Clara; 25, Santa Rita; 10 de enero, Santa Bárbara; 7 enero, Santa María.

De Antofagasta: 13, Santa Inés; 19, Santa Clara; 27, Santa Rita; 2 de enero, Santa Bárbara; 9 de enero, Santa María.

**LINEA CIA. SUDAMERICANA DE VAPORES (Emilio Wetzell)**

— Próximas salidas al norte: De Antofagasta, 14, Perú 21, Palena; 28, Maipo; 4, Arica; 11, Potosí; 18, Huasco; 25, Mapocho.

De Arica: 17, Perú; 24, Palena; 31, Maipo; 7, Arica; 14, Potosí; 21, Huasco; 28, Maipo.

— Próximas salidas al sur: De Antofagasta, 17, Arica; 23, Potosí; 31, Huasco; 7, Perú; 14, Palena.

De Arica: 15, Arica; 22, Potosí; 29, Huasco; 5, Perú; 12, Palena; 19, Maipo.

**LINEA PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY (Duncan Fox y Co.)**

— Próximas salidas al norte: De Antofagasta, — Enero 21, Orbita, co; enero 21, Orbita.

— Próximas salidas al sur: De Antofagasta, — Febrero 28, Orbita. De Arica, — Enero 9, Orbita; febrero 27, Orbita.

**ROYAL MAIL LINES LIMITED (Duncan Fox y Cia. Ltda.)**

— Línea "A" (Buenos Aires-Southampton, vía Montevideo, Brasil, San Vicente (Cabo Verde), Madeira, Vigo o Cornua y Cherburgo). — 23, Arica; 6, Alma tora.

— Línea Highland (Buenos Aires — Londres, vía Montevideo, Brasil Las Palmas, Lisboa, Vigo, Boulogne. — 24, Highland Patriot; 24, Highland Monarch; 24, Highland Chieftain.

**LINEA CENTRO AMERICA-PACIFICO (V. Cattoretti & Co.)**

— Próximas salidas al sur: De Antofagasta 31, Virgilio; febrero 8, Orizaba; marzo 15, Virgilio. De Arica: 29, Virgilio; febrero 6, Orizaba; marzo 13, Virgilio.

— Próximas salidas al norte: De Antofagasta, — Enero 11, Virgilio; febrero 18, Orizaba. De Arica, — Enero 12, Virgilio; febrero 19, Orizaba.

**LINEA LLOYD NORTE ALEMAN (Hardt & Co. E. W.)**

— Próximas salidas al norte: De Antofagasta, — 19, Düsseldorf; enero 5, Nuremberg. — Próximas salidas al sur: De Antofagasta, 21, Nuremberg; enero 11, Lahn.

### ITINERARIO DE CARRETERAS

**SERVICIO A YUNGAS**

Expreso Nacional (Arturo Vacarón), Sagárnaga No. 33, Teléfono No. 625. — Salen camiones para Chulumani e Arapa todos los días a horas 9.

### BOTICAS

Del 7 al 14 de Diciembre: Botica IMPERIAL, (Calle Recreo) y Botica AMERICANA Calle Erasmio Valle).

## RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS POR EL PATRONATO NACIONAL DE HUERFANOS DE GUERRA HASTA EL 30 DE NOVIEMBRE

nato Nacional de Huérfanos de Guerra, nos remite el siguiente resumen de gastos efectuados por esta institución desde el 10 de enero del presente año hasta el 30 de noviembre último. Las ciudades inversiones son las siguientes:

**HOSPICIO DE SAN JOSE.** — Pensiones alimenticias y educación de niños huérfanos de guerra internados en dicho establecimiento, Bs. 9.982.00.

**ASILO CARLOS DE VILLEGAS.** — Pensiones alimenticias y educación de niños huérfanos de guerra, internados en dicho establecimiento, Bs. 1.915.00.

**PENSIONES PARA HUERFANOS.** (En sus hogares). — Pensiones alimenticias y educación, Bs. 655.00.

**INSTITUTO MARIA AUXILIADA RA.** — Pensiones alimenticias y educación, Bs. 360.00.

**COMITE DEPARTAMENTAL DE SUCRE.** — Envío de frazadas, tocuys, etc. para id., Bs. 3.616.20.

**COMITE DEPARTAMENTAL DE ORURO.** — Envío de camisas, etc. para niños huérfanos de guerra, Bs. 833.50.

**COMITE PROVINCIAL DE VALLE GRANDE.** — Envío de camisas, frazadas, tocuys, etc. para niños huérfanos de guerra internados en Escuela-Hogar de Vallegrande, Bs. 3.545.80.

**COMITE PROVINCIAL DE CAMARGO.** — Envío de tocuys para niños huérfanos de guerra, Bs. 336.30.

**COMITE PROVINCIAL DE ROBORE.** — Envío de uniformes completos para 80 niños huérfanos de guerra internados en el "Collegio" de Robore, Bs. 3.520.

**SUELDOS PERSONAL SECRETARIA.** — Haberes personal rentado, Bs. 11.186.20.

**GASTOS GENERALES.** — Varias erogaciones imprevistas en servicio huérfanos de guerra, Bs. 77.231.52.

**CUENTA COMITE "LA PAZ".** — ESCUELA-HOGAR MENDEZ ARCOS. — Reparaciones, pintado, instalación luz, etc., Bs. 12.171.30.

**HOSPICIO DE SAN JOSE.** — Pensiones alimenticias y educación, Bs. 12.074.

**ASILO CARLOS DE VILLEGAS.** — Pensiones alimenticias y educación, Bs. 1.630.

**PENSIONES PARA HUERFANOS.** (En sus hogares). — Pensiones alimenticias y educación, Bs. 3.180.

**CONSTRUCCION ESCUELA-HOGAR.** (calle Mamoré). — Adelanto de fondos entregados a constructor Villavieja y adquisición materiales, con cargo de cuenta, Bs. 181.815.50.

**ESCUELA 14 de SEPTIEMBRE.** (Villa Victoria). — Pensiones alimenticias y educación de niños huérfanos de guerra, Bs. 2.000.

**GASTOS GENERALES.** — Varias erogaciones imprevistas y cuota para desayuno escolar atendido por "Centro Ferminio Ferroviario", Bs. 2.297.

**COMITE DEPARTAMENTAL DE POTOSI.** — Envío de frazadas, tocuys, etc. para niños huérfanos de guerra internados en Escuela-Hogar de Potosí, Bs. 4.847.50.

La Paz, 7 de diciembre de 1936. (Fdo.) MONTAÑO, Cajero.

## IMPOTENCIA



DEBILIDAD SEXUAL  
AGOTAMIENTO FISICO  
FRIGIDEZ VITALIDAD  
NEURASTENIA SEXUAL  
FRIGIDEZ EN LA MUJER

**REJUVENECIMIENTO TOTAL**

de las energías perdidas. Recurra siempre tomando el

**HOLONERGIL**

FORMULA CIENTIFICA DE ALTO VALOR TERAPEUTICO

**El HOLONERGIL siempre RESULTA ECONOMICO - POSITIVO - RESERVADO**

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS DEL PAIS

## LLAMAMIENTO A PROPUESTAS

Se convoca a propuestas en pueyo y puja abierta, para la provisión de materiales de construcciones telegráficas.

El detalle y demás especificaciones, serán proporcionados en la Dirección General de Comunicaciones.

El plazo para la presentación de dichas propuestas, es hasta el 7 de enero próximo, a horas 12.

La Paz, 8 de diciembre de 1936. — La Dirección General de Comunicaciones. (15-XII-36)

## SE VENDE

HERMOSA CASITA MODERNA con chácara en Miraflores (a 10 minutos del tranvía). Referencias en Yanacocha 368 Of. No. 3 de 10 a 12 horas.

## Kaliklora



El dentífrico moderno, científicamente preparado. LO MEJOR CONTRA LA PIORREA. De sabor agradable a menta. Tubos grandes y chicos a precios baratísimos.

Distribuidores para Bolivia: DROGUERIA ALBRECHT, — La Paz.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

## RELOJERIA SUIZA DE MIGUEL P. VILLAMU

Trabajamos en conocimiento de nuestra distinguida clientela, que a partir de la fecha, se han reabierto nuestros talleres de reparación de relojes. Personal competente. Seriedad. Puntualidad. Honradez. — Comercio No. 341, Casilla 40. Teléfono No. 874.

## CONSULTORIO DENTAL DEL DR. J. A. BURGOA

COMERCIO 578, 2o. PISO

Horas de Consulta: de 8 a 12 y 14 a 19

Días hábiles.

De regreso del exterior, ofrece: Dentaduras modernas en los preciosos materiales: "Resovin" y "Platinoid". Dentadura sin paladar. Perfecta masticación. No se desprenden al hablar ni al comer.

Todo ratamiento sin el menor sufrimiento de dolor. Y en el menor tiempo. Consulte gratuitamente su presupuesto.

## COMPRA-VENTA DE PROPIEDADES

J. I. MURILLO, Abogado Comercial

Sirve de intermediario en la compra y venta de toda clase de propiedades.

Garantiza la pronta revisión de títulos y la correcta tramitación en las transacciones. Se vende terrenos en Sopocachi sobre la Av. a la Forestal a precios convenientes.

Comisión mínima.

Inscriba hoy mismo la propiedad que desee vender, o envíe su dirección completa especificando la clase de inmueble que desee comprar.

Dirección: Para la correspondencia: J. I. MURILLO, Comercio 311. La Paz. — Para verse personalmente: Entrada al Escritorio por la tienda de Murillo Hermanos, Comercio 311 o por la calle Socabaya No. 381.



# Un cuerpo de guardias siempre alertas rodea a Mr. Roosevelt durante sus jiras

Por RODNEY BUTCHER.

WASHINGTON, Noviembre. — Terminada la intensa campaña electoral que culminó con el aplastante triunfo del presidente Roosevelt, millones de norteamericanos han experimentado una sensación de alivio pero nadie como los hombres encargados de la custodia personal del primer magistrado.

Las docenas de millones de personas que han visto al jefe del estado durante las últimas semanas en sus jiras electorales no tienen la menor idea del tremendo esfuerzo que la campaña demanda de los miembros del Servicio Secreto de los Estados Unidos.

La tarea de cuidar que el presidente vaya con seguridad a alguna parte y regrese con la misma seguridad es una de las más delicadas e importantes misiones, y los muchachos del coronel Edward W. Starling se alegran de que la campaña haya terminado.

Sin embargo su responsabilidad no termina con la finalización de la campaña. Esos hombres deben custodiar la vida del presidente cada día del año.

Es una tarea altamente especializada y su conocimiento detallado sólo está reservado para muy pocos. Los hombres del Servicio Secreto no hablan de sus tareas.

Pero todos los que frecuentan la Casa Blanca y todos los que han viajado en los trenes presidenciales han podido observar algunas partes de la prolija urdimbre de la custodia personal de Mr. Roosevelt en la que intervienen docenas y a veces centenares de personas.

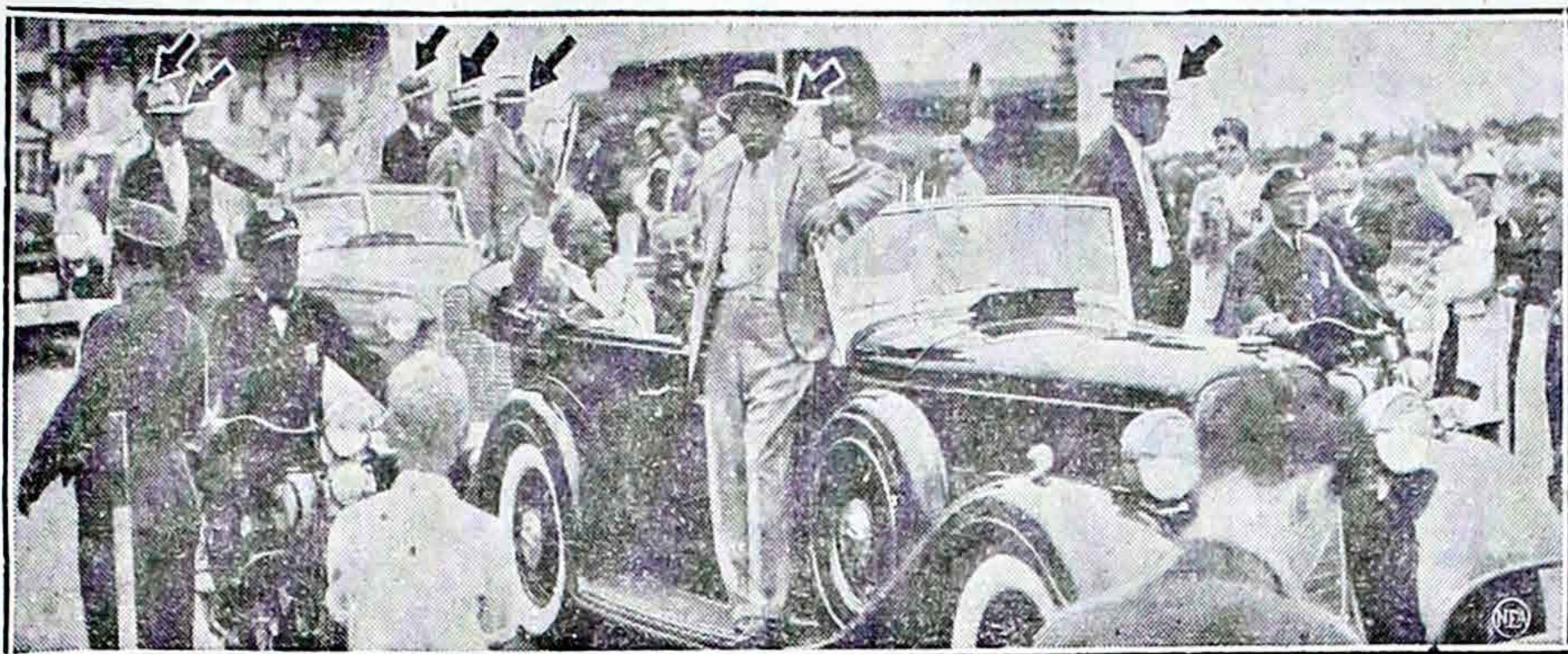
STARLING VA ADELANTE

El coronel Starling, el jefe del servicio secreto de la Casa Blanca va invariablemente como el guardia avanzado.

Starling, quien fué anteriormente detective caminero y llamó la atención por la cantidad de "bandoleros y ladrones que detuvo", ingresó en el Servicio Secreto hace 23 años y ha estado en la Casa Blanca desde la administración de Wilson y ha sido amigo y guardia personal de cinco presidentes.

Starling prepara el itinerario que el presidente seguirá

TODAS LAS PRECAUCIONES POSIBLES PARA SALVAGUARDAR LA SEGURIDAD DE Mr ROOSEVELT SE ADOPTAN SIEMPRE QUE ESTE SALE DE WASHINGTON



Esta foto da una idea cabal de la forma en que se custodia al presidente Roosevelt durante sus jiras en los Estados Unidos. Los hombres señalados por flechas son miembros del Servicio Secreto cuya misión es velar por la seguridad del presidente. El que aparece en el estribo del automóvil presidencial, es Gus Gennrich, quien acaba de fallecer

insperadamente en Buenos Aires. Todos ellos ocupan posiciones estratégicas y se hallan listos para entrar en acción.

En las entradas del coche presidencial que va siempre en último término, hay una guardia permanente durante 24 horas. En cada parada, por menos importante que sea la localidad, uno de los miembros del Servicio Secreto desciende al andén y permanece vigilando hasta que el tren reanuda

la marcha. Unos 15 hombres del Servicio Secreto acompañan al presidente en cada viaje. Una de sus misiones es procurar que la comitiva no se detenga, ya que cada viaje presidencial está sujeto a un horario en el que se computan hasta los segundos.

Los mayores esfuerzos tienen que desplegarlos los hombres del Servicio Secreto cuando el presidente desciende del tren y recorre en su automóvil calles llenas de gente en dirección a un punto donde lo ciudades, habitualmente la comitiva presidencial es precedida por agentes de policía en espera una multitud. En las motocicletas seguidas por un coche piloto lleno de miembros de la policía local y del Servicio Secreto. Detrás de él marcha el automóvil presidencial. Un automóvil del Servicio Secreto marcha invariablemente detrás del que ocupa el presidente.

Coronel E. W. Starling, jefe del Servicio Secreto de la Casa Blanca, quien estudia todos los detalles y adopta las precauciones necesarias cada vez que el presidente sale de Washington.

la marcha.

Unos 15 hombres del Servicio Secreto acompañan al presidente en cada viaje. Una de sus misiones es procurar que la comitiva no se detenga, ya que cada viaje presidencial está sujeto a un horario en el que se computan hasta los segundos.

Los mayores esfuerzos tienen que desplegarlos los hombres del Servicio Secreto cuando

do el presidente desciende del tren y recorre en su automóvil calles llenas de gente en dirección a un punto donde lo ciudades, habitualmente la comitiva presidencial es precedida por agentes de policía en espera una multitud. En las motocicletas seguidas por un coche piloto lleno de miembros de la policía local y del Servicio Secreto. Detrás de él marcha el automóvil presidencial. Un automóvil del Servicio Secreto marcha invariablemente detrás del que ocupa el presidente.

LOS GUARDIAS ESTAN SIEMPRE ALERTAS

Wood, separa sobre el estribo del coche presidencial, junto al conductor y no aparta su vista de la multitud. Sentado en el asiento delantero del otro lado del coche va Gus Gennrich, el guardia personal del presidente Roosevelt y ex-miembro de las guardias estatales de Nueva York, con la mano en el bolsillo del saco.

Gus mantiene siempre la puerta del coche ligeramente abierta, listo para saltar en caso de emergencia. Si la procesión no marcha demasiado velozmente, tres o cuatro agentes del coche de atrás caminan o trotan con las manos apoyadas en el coche presidencial.

En Nueva York y una o dos de las otras grandes ciudades es habitual que vayan junto a los flancos del coche del presidente varios policías en motocicletas con pistolas de gases lacrimógenos y otras armas, listos para entrar en acción.

Cuando el presidente pronuncia un discurso, Gennrich se sienta detrás de él y delante del palco hay en el suelo una cantidad de miembros del Servicio Secreto y otros sobre el palco cerca del presidente.

Cuando Roosevelt se halla en su residencia de Hyde Park, los hombres del Servicio Secreto están en funciones allí pero ayudados por policías de la Casa Blanca y de las tropas estatales de Nueva York quienes se encargan de vigilar la finca.

SON HOMBRES ESCOGIDOS

Desde que se atentó contra la vida de Roosevelt en Florida en 1933, hecho en el que perdió la vida el intendente de Chicago, Mr. Anton Cermak, el Servicio Secreto adoptó precauciones más rigurosas.

El Servicio Secreto de la Casa Blanca está formado por un cuerpo de oficiales que han sido cuidadosamente seleccionados entre los investigadores jóvenes que se han distinguido en sus tareas.

El sueldo inicial en el servicio es de 2.600 dólares anuales, aunque algunos de ellos ganan entre 3.200 y 4.000 dólares por año.

Dr. ENRIQUE PEREZ PORCEL

Especialista en enfermedades de los ojos oídos, Nariz, Garganta. Estudios en las Universidades de París y Buenos Aires: Consultorio Loayza 51. — Teléfono 239. Consultas de 3 a 5 p. m.

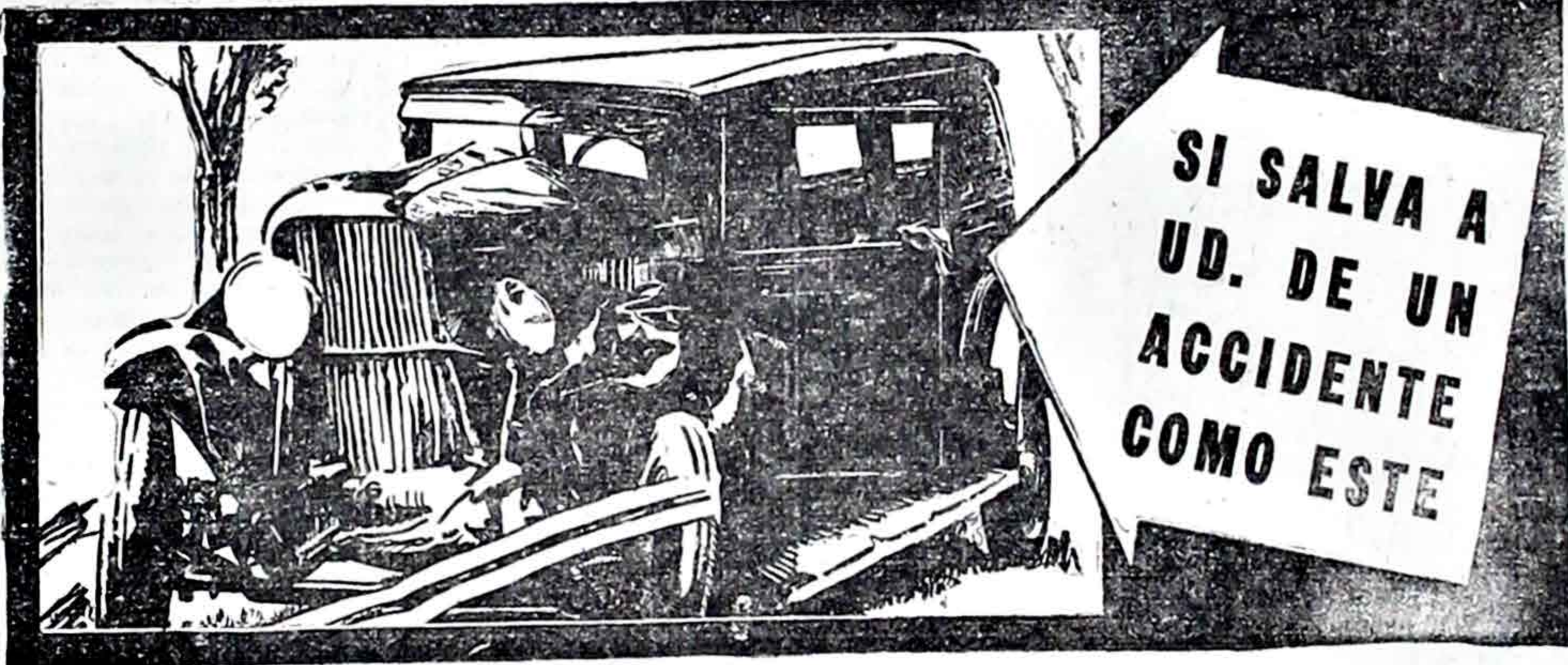
GRANOS

Ningún joven o señorita está obligada a sufrir las impurezas de la sangre; acné, granos, etc., que afean tanto a un rostro e inspiran repugnancia. La farmacopea alemana ha aislado el principio eficaz apropiado, activísimo para depurar la sangre, comunicarle alcalinidad, mejorar la asimilación de los alimentos, impedir fermentaciones nocivas en las vías digestivas, curar la furunculosis, lópus, psoriasis y otras enfermedades tuberculosas de la piel, especialmente sabalones.

Las benéficas propiedades de "Valnuan" proporcionan vitaminas para conseguir buena salud, funciones normales y un cutis lozano.

El producto es garantizado y probado por miles de pacientes; una o cinco cañas serán suficientes para una curación completa y definitiva. Agencia: Max Factor, calle Potosí 187.

## ESTE ANUNCIO VALE TODO SU COSTO



### VEA COMO ESTA NUEVA CLASE DE NEUMATICOS PUEDE SALVARLE LA VIDA

FAMOSA INVENCIÓN GOODRICH QUE PROTEGE A UD. CONTRA REVENTONES

¿Por qué no se protege Ud. con los neumáticos Goodrich Silvertown de Seguridad? Son los únicos en el mundo que poseen la Capa Dorada—exclusiva invención Goodrich que hace estos neumáticos Silvertown tres veces más seguros contra reventones a grandes velocidades.

Vea Como Ocurren los Reventones

Cuando Ud. conduce a grandes velocidades por la carretera—cuando las ruedas de su coche giran cada vez con mayor rapidez, sus neumáticos desarrollan tremendo calor interno. Este calor produce la separación del caucho y tela, hasta que—BANG!—un reventón, que tal vez le hará perder el control del coche. Pero, en los neumáticos Silvertown, la sorprendente

Capa Dorada resiste este calor interno y, en consecuencia, los reventones a grandes velocidades quedan eliminados a tiempo.

Meses de Kilometraje Extra Sin Costo Adicional

Apesar de que los neumáticos Silvertown son los únicos que se fabrican con la exclusiva Capa Dorada Salvavidas, no le costarán más que los de otras marcas conocidas no provistas con esta protección adicional.

Ponga su mano sobre la formidable banda de rodamiento Silvertown, de profundas ranuras—sobre las fuertes

GRATIS: Este lindo emblema tiene un reflector de cristal rojo para protección al apagarse la lámpara trasera. Nada tiene que comprar. Véanos hoy mismo.

mordazas de firme adhesión y entonces comprenderá Ud. por qué los neumáticos Silvertown le protegerán contra ese peligroso patinaje que con frecuencia ocasiona accidentes.

No corra más riesgos. Traiga su coche hoy mismo para aplicarle los neumáticos más seguros que Ud. puede comprar. Y, no olvide que no le costarán más que otras marcas conocidas. Además, le darán muchos meses de kilometraje extra y legítima protección sin costo adicional.



## El NUEVO Goodrich Silvertown De Seguridad

CON CAPA DORADA SALVAVIDAS

LINALE & WEISS. — AVENIDA MONTES 786 — 796. — TELEFONO 688.

### ¿CUAL SERA EL CAMINO QUE LE LLEVARA AL TRIUNFO...? UNA PROFESION...

Inmediatamente sirvase enviarme "Gratis" su folleto "Ofertas Especiales" para matricularme al curso profesional.

De: .....  
Nombre .....  
Calle, Número, casilla, etc. ....  
Ciudad .....  
Conoció a Organización "Gregg" por intermedio de .....  
He asistido últimamente al Colegio .....  
Sección ..... Curso .....  
Dispongo de las siguientes horas .....  
Mi ambición es llegar a ser .....  
Localidad y Fecha .....  
Firma del Interesado .....

THE GREGG SCHOOL: Comercio 498. — Casilla No. 17. — Teléfono 994. — LA PAZ.

### OFIDISTICA NECESITA PERFORISTAS. — BAKETEROS. — PEONES. —

ANTICIPO — VIATICOS — PASES LIBRES — PAGAMOS LOS MEJORES SALARIOS.

#### SE COMPRA

UNA HACIENDA EN CABECERA DE VALLE O PUNA ADECUADA, PARA CULTIVOS DE TRIGO — DOS CASAS EN LUGAR CENTRICO — UN TERRENO APROPIADO PARA IMPLANTACION DE UNA FABRICA. —

#### SE NECESITA

TOMAR EN ALQUILER CASAS, DEPARTAMENTOS Y HABITACIONES AMOBLADAS O SIN MUEBLES.

#### OFIDISTICA

Calle Ballivián 114 — Casilla 97 — Teléfono 1140. —



# LA COLONIZACION EN EL ITENEZ

Se conoce que numerosos ex-combatientes viajan a Puerto Siles, ubicado en la margen derecha del caudaloso Mamoré, región auspiciosa para establecer trabajos agrícolas como la cría de ganado de todas las especies.

La provincia del Iténez está llamada a jugar un rol comercial muy considerable por su ubicación lindante con el Estado de Mato Grosso y por el sistema de comunicación fluvial que deriva hacia la baya amazónica. Por otra parte, tiene comunicación estable y permanente con los ríos Machupo, Itomama, Baures y otros por los cuales surcan embarcaciones que mantienen en constante sistema de comunicación que es el factor principal para el comercio de las numerosas comarcas y pueblos de esta provincia.

Los colonizadores que se ubiquen en tierra están auspiciados para explotar productos naturales, como la caña de azúcar, etc., tienen la posibilidad de acomodarse muy ventajosamente el producto de sus trabajos, ya que por el río Iténez, como por el Mamoré surcan frecuentemente embarcaciones de buen calado, que incluso sirven para el transporte de ganado en pie.

Respecto a las condiciones climáticas del Iténez, ellas tienen algunas particularidades que la distinguen de otras provincias benianas, pues allí, no se conocen las inundaciones periódicas en el volumen de aquellas que estorban los cultivos oportunos y las cosechas abundantes. Los numerosos ríos que surcan las tierras del Iténez, se caracterizan

por la abundante pesca; desde el enorme Surubí hasta la pequeña y sabrosa Palmeta, constituyen elementos muy en uso para la alimentación de los pobladores.

En la actualidad existen algunos centenares de haciendas en las cuales se cría ganado de todas las especies, como se cultiva el maíz, bananos, mandioca, café, caña de azúcar, frijoles y demás elementos que sirven para mantener un regular comercio con mercados vecinos regionales y algunos, como el ganado asado, se exporta al Brasil.

La capital del Iténez, Magdalena, como los cantones Baures, San Joaquín (capital de la segunda sección) y Horepará, son poblaciones florecientes que brindan al hombre trabajador el fruto de sus esmerencias, haciendo que la convivencia se deslice sin los azahares que caracterizan a otros centros tropicales. Hay una circunstancia que le da fisonomía especial a la provincia del Iténez. Se asegura que allí están las mujeres más bellas de Bolivia, pues ellas sin los artificios ni los maquillajes exhiben una belleza natural que siempre ha llamado la atención de quienes visitan a los fincos distantes.

La juventud que avisorando su propio porvenir se ubique en zonas como las del Iténez, pronto verá el fruto de sus labores, iniciándose como pequeños industriales para después incrementar sus trabajos.

Quiénes se dirigen a nuestros ricos trópicos estarán seguros del éxito de sus inquietudes que también suman un valioso aporte a la patria.

## SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE UN MERITORIO OFICIAL DE EJERCITO



EL CAPITAN RAFAEL SUBIETA A., CAIDO HEROICAMENTE EN LA ACCION DE "27 DE NOVIEMBRE" Y PICUIBA, DEFENDIENDO AL CUERPO DE CABALLERIA

El día de hoy se cumple el segundo aniversario de la inolvidable muerte del Capitán Rafael Subieta Aramayo, heroicamente caído a la cabeza de su batallón de Infantería en el camino de "27 de Noviembre", y a tiempo de defender en sacrificada protección al repliegue del Cuerpo de Caballería, en la acción de armas de Picuíba. A los dos años de la caída de este valiente militar, es de justicia, tributarle un respetuoso homenaje.

Ya están disipándose los humos bélicos de aquella tragedia en el Chaco.

Hasta parece que hubiese algo así como una general consigna para olvidar todo cuanto allí aconteció. Sin embargo, aun no se ha escrito la auténtica guerra con el Paraguay, en cuyas páginas deberá ser brevemente nítida y refulgente, la personalidad del Capitán Subieta —secundado más tarde postumamente en premio a su valeroso muerte, al grado de Mayor—, cuya actuación en las diversas etapas de la contienda bélica internacional última, fue de lo más relevante.

Es de los pocos meritorios oficiales de línea del ejército, que combatió desde la iniciación de la guerra, participando en todas las más importantes batallas: desde Yofra hasta en formidable glorificación. Herido más de cuatro veces, siempre retornó a las trincheras de la primera línea de infantería. Nunca y en ningún instante estuvo en los

comandos de retaguardia, ni siquiera como ayudante de regimiento; su alta conciencia de militar lo llevó siempre a cumplir su deber en las avanzadas de combate.

Tenía la profunda convicción de que había sido educado para la guerra y que debía responder con la gloria del vencedor o con la inmolación del caído. No hubo para él, términos medios. En todas las acciones en que le cupo participar, salió con decoro profesional y grupo salvar en la medida de las posibi-

lidades humanas a su tropa. Más de una vez, habría podido levantar las manos ante el enemigo y caer prisionero; pero esa capitulación estaba reñida con su estirpe y con su ética de boliviano de corazón; por ello, cuando se lo presentaron la oportunidad, única, suprema y máxima para un militar, preferió, mil veces, la muerte misma, a rendirse o retroceder.

Quien sabe cuando al frío análisis de los técnicos militares revise aquella batalla, en la mesa del estudio de una

escuela superior de guerra, se llegue a la dolorosa conclusión de que fue sacrificado. Porque al Cuerpo de Caballería que se retiraba desde el camino "27 de Noviembre" Picuíba-Carandallí, corriendo —el riesgo de ser perseguido diezmado por flancos y retaguardia, él, recibió la misión de ir a detener el avance enemigo por uno de los flancos para permitir de este modo el repliegue más o menos tranquilo de aquel Cuerpo de Caballería. Poca tropa tenía a su mando, no obstante, celoso de la disciplina, fue donde señalaron que estaba su puesto. Allí tendió en posiciones improvisadas a su tropa, para combatir denodadamente por un enemigo agito de avances y desesperado de aserrarlo todo. Ese enemigo encontró una barrera inexpugnable en el BATALLON SUBIETA. No pudo arrollarlo y al fin lo hizo —los datos fidedignos nos fallan en este momento—, de haber sido pisando el cadáver del comandante boliviano que defendía esa posición. En su subconciencia debe haber dicho aquel 11 de diciembre de 1934 el Capitán Subieta, primero pasará sobre mí, antes que romper mi línea o rendirme. Y cumplió esa sagrada promesa cívica. Por ello, nos inclinamos reverentes ante la tumba de este bello ejemplo de el impulso pero no derrotado.

## EL MINISTRO DE CHILE EXPLICA EL CONCEPTO SOBRE DERECHOS DE ASILO

El ministro de Chile, señor Jorge Silva Yocham, ha dirigido ayer la carta que publicamos a un colega local, estableciendo el criterio de su gobierno en cuanto al derecho de asilo.

Dice la comunicación del distinguido representante diplomático:

"Distinguido Director y amigo:

En su edición de hoy, en editorial, "El Diario" hace una serie de consideraciones sobre el "derecho de asilo", basadas algunas de ellas en la actitud asumida recientemente por la Embajada de Chile en Lima. Como estimo que las consecuencias que usted desprende de esa actitud no se ajustan enteramente al criterio que mi Gobierno tiene al respecto, me voy a permitir puntualizarlo.

Tanto en las convenciones celebradas entre algunos países americanos como en los usos internacionales aplicados por los que, como Chile, lo admiten sólo por razones de humanidad o tolerancia, el asilo es respetado en casos de urgencia y por el tiempo estrictamente indispensable para que el asilado se ponga de otra manera en seguridad. La condición de la urgencia es fundamental y ella existe únicamente, según lo establecen los tratadistas, cuando está en peligro la vida del refugiado, como puede ocurrir en las convulsiones del régimen legal por cambios de Gobierno o represiones violentas contra tentativas revolucionarias o en los excesos del populacho o de grupos sin control. No es explicable el asilo cuando impera un régimen normal de Gobierno, en que los Poderes Públicos y los organismos constitucionales, legales y administrativos funcionan regularmente.

Cristalizando la doctrina anterior, el artículo 487 de las "Instrucciones Generales al Cuerpo Diplomático Chileno"; aprobadas por Decreto Supremo No. 1475, de 26 de noviembre de 1935, dice:

"Fundado el asilo en razones de tolerancia y humanidad, sólo puede acordarse y mantenerse en caso de urgencia, es decir, en una situación presente o latente, más o normal, violenta, que manifiestamente exponga al que lo pide a un peligro efectivo, grave e inminente."

Y el artículo 489: "Los Agentes Diplomáticos chilenos, dicen las mismas "Instrucciones", no podrán conceder, en consecuencia, ni aún el refugio provisional sino con su-

jeción a las normas antedichas".

Y son instrucciones que se ajustan a las doctrinas del Derecho Internacional universalmente aceptadas.

Mucho agradeceré al señor Director se sirva disponer la publicación de estas líneas".

### NO DUBITE MAS

Si quiere Ud. disciplinar en su casa, encargue hoy mismo los siguientes libros: —

H. BARBUSSE. — Palabras de un Combatiente	Rs. 2.50
T. MAAN. — Concho y Foleto	10.00
D. H. LAWRENCE. — El Amante de Lady Chatterley	10.00
J. J. SOIZA RELLY. — El Alma de los Perros	10.00
BENIRAND RUSSELL. — Libertad y Organización	24.00
ROMAIN ROLLAND. — Vida de Beethoven	10.00
ALDOUS HUXLEY. — Después de los fuegos Artificiales	6.00
LEON BLUM. — La Reforma Gubernativa	12.00
BENITO MUSSOLINI. — El Fascismo	10.00
M. E. RAVAJE. — Los Rothschild	7.20
ZILABY LAGOS. — Dos Prisioneros	12.00
JOHN DRINKWATER. — Cromwell	6.00
CAMILLE MAUCLAIR. — La Vida Amorosa de Beethoven	4.80
WALDO FRANK. — El Amante de Rusia	10.00
LUIS ARAQUISTAIN. — La Revolución Mexicana	7.20
CAPITAN NEMO. — El Pacto del A. B. C. P.	10.00
BEOTRAND RUSSELL. — Vieja y Nueva Moral Social	6.00
ADOLFO HILLER. — Mi Lucha	9.60
LUIS P. BERRIOS. — Recopilación Agraria	8.00
CABALLERO AUDAZ. — Los Corvos sobre el Amor	3.00
STEFAN ZWEIF. — Tolstoi	6.00
E. F. AMIEL. — Diario Intimo	10.00
D. A. HESNARD. — El Individual y el Sexo	3.60
RAMON DOLL. — Política Internacional	10.00
E. LUDWING. — El Hijo del Hombre	4.80
GREGORIO MARARON. — Tres Ensayos sobre la Vida Social	4.80
Los Mil y una Noches. — Empeñada Inocentemente	12.00
BENTRAND RUSSELL. — La Educación y el Orden Social	6.00
LUINI PIRANDELLO. — Seis Personajes en Busca de un Autor	10.00
L. ARAQUISTAIN. — La Revolución Española de Octubre	2.20
prólogo de Barbusse	10.00
MARIO MARIANI. — El Ocaso de Una Civilización	4.80
J. ORTEGA Y GASSET. — L. Rebelión de las Masas	4.80
Dr. PEDREDO VALLES. — La Apendicitis. Como se Cura y evita	4.00
Dr. ALFREDO CAMPOS. — La Virginidad	3.60
M. DELLY. — El Falso Flor de Mayo	3.00
JOSE MANZINI. — Los Deberes del Hombre	6.00
FLORENCIO SANCHEZ. — Los Muertos	10.00
L. ANDREIEV. — El Diario de Satana	10.00
LUDWING REEN. — Post Guerra	16.00
JOAQUIN COCA. — El Contubernio	6.00
ELEJ SANTOS. — La Santa Vida de M. Gaudí	9.60
HAYA DE LA TORRE. — Ex-combatientes y Desocupados	14.40
H. G. WELLS. — ¿Quebra de la Democracia?	12.00
JACOBO DANKE. — La Estrella Roja	9.60
RAFAEL ALTAMIRA. — Arte y Moralidad	7.20
Antología Recopilada de los mejores poetas de la actualidad	14.00
Prof. NIN FRIAS. — Alexis o el Temperamento Homosexual	6.00
J. O. y CASSET. — El Tema de Nuestro Tiempo	3.60
ANATOLE FRANE. — La Arcana Roja	7.20
OSWALD SPENGLER. — El Hombre y la Técnica	4.20
P. J. PRUDHON. — Que es la Propiedad	6.00
ANIBAL CERDA. — Prácticas de Enseñanza Pedagógicas — M. aplicada 14.00	
Sílabos y Numeración de Armas, especial para niños con 64	18.00
piezas modernas	
Carnets de Trabajo, Albumes Fotográficos, etc., etc., precios mínimos.	
DESCUENTOS AL POR MAYOR. — REMITA HOY MISMO SU GIRO A "LIBRERIA MUNDIAL" Plazuela Potosí Valasco 125 Casilla 778 o a LIBRERIA "ATLANTIDA" Recreo 15. — Casilla 778, La Paz.	

### DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

#### LLAMAMIENTO A PROPUESTAS

La Dirección General de Obras Públicas, por orden del señor Ministro de Fomento, llama a propuestas para la provisión de MAQUINARIAS Y HERRAMIENTAS, para la maestraza del Ferrocarril Potosí-Sucre.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el 20 de enero próximo, bajo sobre cerrado, en papel sellado y timbre de ley, a la Dirección General de Obras Públicas, Sección de Ferrocarriles, donde los interesados obtendrán la lista de las maquinarias por adquirirse y todos los datos necesarios.

La Paz, 6 de diciembre de 1936.

EL SECRETARIO GENERAL.

(20-1-37).



SCHWEITZER Y Co.  
UNICOS DISTRIBUIDORES  
PARA TODO BOLIVIA:

"LA PROVIDENCIA"

LA PAZ — CALLE YANACUCHA

ESQUINA RECREO

Casilla No. 685 — Teléfono 860

TACONES

Goodyear

GOODYEAR

### DOCTOR GARCIA PRADEL

CIRUJANO-DENTISTA  
Dentista Escolar, por título de competencia.  
Consultorio: Calle Comercio 371 de 9 a 12 y 3 a 6.  
ATA ESPECIALIDAD. — Cura sin dolor. — Cariología. — Vitaminoterapia (tonificación de dentaduras débiles). — Terapias modernas sobre la etiología dentaria de muchas enfermedades generales.  
Puentes, Coronas y Dentaduras perfortas que no se desprenden al masticar ni al caminar.  
Piorras, Estomatitis, Enfermedades secretas buco-gingivales.  
Horas reservadas fijas. — Atención nocturna de 6 a 8 y de 9 a 10.



Y YA SABE, AMIGO,  
TÓMESE UN PAR DE  
CAFIASPIRINAS AL  
METERSE EN CAMA...  
Y OTRO PAR AL LEVAN-  
TARSE MAÑANA...

MAGNÍFICO  
CONSEJO!

Para contrarrestar los terribles tormentos que suelen atacar al día siguiente de haber tomado en exceso bebidas alcohólicas, la Cafiaspirina es una verdadera salvación!

El bienestar normal lo establece la Cafiaspirina, porque no se limita a quitar el dolor de cabeza, por violento que sea, sino que al mismo tiempo calma la excitación nerviosa, levanta las fuerzas físicas y mentales, reanima el espíritu. Después de una noche muy alegre, la Cafiaspirina hace posible saludar el "día siguiente" con la sonrisa en los labios!

Por si acaso, tenga Ud. siempre Cafiaspirina a mano!

CAFIASPIRINA BAYER

EL PRODUCTO DE CONFIANZA contra DOLORES Y MALESTARES



# NOTAS SOCIALES

## LO QUE PIENSA FANNY



— Las velas de una torta de natalicio proyectan su luz sobre el pasado.

# TEATROS Y CINES

## EST A NOCHE SE PRESENTARA EN EL MUNICIPAL EL CONJUNTO INFANTIL DE ARTE "LOS ALEGRIA"

Existe marcado entusiasmo en la noche, a horas 21 y 30, el conjunto infantil "LOS ALEGRIA" en la sala del Teatro Municipal, llevando a escena la adaptación teatral de "LA MODERNA CENICIENTA", pieza en cuatro cuadros, inspirada en un cuento de Perrault. Los miembros del H. Cuerpo Diplomático y elementos salientes de nuestra sociedad han adquirido en su totalidad los papeles y buen número de localidades de platea, quedando a la fecha muy pocas disponibles. Una de las características de este conjunto infantil es la que está integrado por niños y niñas de seis a doce años, y cuyo trabajo escénico es un triunfo para la directora artística señora Rosa Sierra de Pacheco, que a fuerza de entusiasmo y perseverancia ha logrado disciplinar este núcleo de niños artistas. La función de esta noche es a beneficio de la Escuela "Illimani" de Huérfanos de Guerra, cuyo animador, señor Alfredo G. López está empeñado en completar su obra dotando de un estudio para que cultiven las prácticas deportivas los niños que reciben instrucción en ese establecimiento. Además del conjunto infantil "Los Alegria" hará su debut la orquesta "López" que ha venido desde Sucre en misión de confraternidad y acercamiento.

## MAÑANA SABADO EN TANDA Y NOCHE SE ESTRENA EN EL MUNICIPAL EL FILM "DIVORCIO"

Un argumento de actualidad, donde la ironía y la sátira entran por partes iguales, es el que presenta el film titulado "DIVORCIO" producción de la Radio Pictures que la empresa del Teatro Municipal estrenará mañana sábado en sus funciones de tanda y noche. "DIVORCIO" compromete en su rol central al celebrado actor cómico Charles Ruggles, quien a través de sus innumerables creaciones cinematográficas ha conquistado verdaderas simpatías entre nuestro público. Secundan a Charles Ruggles actores y estrellas de renombrado prestigio artístico en la constelación de Hollywood. De todas las producciones ofrecidas en el transcurso del presente año, muy pocas podrán desear para sí el triunfo de ofrecer a todo un tema que se identifica plenamente en sus diversas escenas con el siempre discutido divorcio, que preocupa por igual a todas las clases sociales. "DIVORCIO" por su calidad de film superior, su reparto artístico, su argumento y su efectiva novedad dentro de los temas estandarizados que nos ofrece constantemente el cine, lleva el distintivo de "sello de oro" que la Radio Pictures asigna a muy contadas de sus producciones. Los matrimonios desaventurados están retratados fielmente en "DIVORCIO", la película que estamos seguros ha de llevar numeroso público al Teatro Municipal.

## CINE MIGNON

Hoy viernes 11 de diciembre. Precios populares. Repetición de la notable película: "EL CONDE DE MONTE-CRISTO". Una estupenda versión cinematográfica de la popular novela de Alejandro Dumas (padre). El éxito alcanzado por esta producción en los cines locales que la exhibición, es la más clara demostración de su alta calidad. Robert Donat y la exquisita Elisa Landi interpretan magistralmente su solista prestigioso artístico. Próxima semana. — Estreno de los 4 últimos episodios de "TARZAN EL INDOMABLE".

## CARTEL DE HOY

MUNICIPAL. — Tanda: "NO TIENE CÉ-RAZON". Noche: "LA MODERNA CENICIENTA". PRINCESA. — Tanda: "NO MAS MUJERES". Noche: Estreno "LA INTRUSA". PARIS. — Tanda: "MELODIAS VIENESAS". Noche: "LA HIJA DE NADIE". BOLIVAR. — Tanda y Noche: "ASI AMA LA MUJER". MIGNON. — Noche: "EL CONDE DE MONTE-CRISTO".

## CARA DE ESFINGE

Este es el título provisional castellano de la nueva película Columbia, "Killer At Large", en la que Mary Brian tiene el principal papel femenino. Hace pocos días, George McKay y Thurston Hall fueron designados para desempeñar importantes roles de carácter en dicha película. Ambos actores, artistas exclusivos de Columbia, han aparecido en varios films de gran éxito de la citada editora.

## TEATRO MUNICIPAL

Hoy viernes 11 de diciembre. 2. — FUNCIONES — 2. Tanda social a las 6.30. Un drama pasional, una humana tragedia que refleja en cuadros impresionantes los instantes a que conduce la carencia de nobles sentimientos y sentimientos, titulado: "NO TIENES CORAZON". Legítimo orgullo de la Radio Pictures con Douglas Fairbanks Jr., Genevieve Tobin, Frank Morgan y Colleen Moore. Luneta Bs. 3.00. Anfiteatro Bs. 1.50. Galería Bs. 0.80. Noche a las 9.30. El conjunto "ALEGRIAS INFANTILES". Presenta en escena la comedia: "LA MODERNA CENICIENTA". Y debut de la agramada orquesta López. Función a beneficio de la Escuela de Huérfanos de Guerra Illimani. Mañana sábado. — Estreno de la comedia musical interpretada por el insuperable Charles Ruggles. "DIVORCIO". Música, Canciones, Chistes, Pi-cardías, Intención, Mujeres Alegrias. Próximos estrenos: — JUAREZ Y MAXIMILIANO O LA CAIDA DE UN IMPERIO. — LOS AMORES DE DON JUAN

"Imagínese — leche que se conserva siempre fresca EN LA DESPENSA!"



KLIM es esa leche — leche pulverizada. La mejor leche de vaca, de la que sólo se ha extraído el agua. Mezcle Klim con agua y obtendrá leche fresca, de sabor natural... conteniendo todo el valor nutritivo de la mejor leche. Es ideal para los niños. Si su abastecedor no puede proporcionarle Klim, sírvase darnos su nombre y dirección.

La Leche que se Conserva Siempre Fresca

## NECESITAMOS AGENTES-MUJERES

SEÑORAS. — Trabajo especial. Venden lindos vestidos a precios módicos. Se gana una buena comisión. No es necesario haber tenido preparación especial, ni hacer inversiones. — Damos muestra gratuita. Démosle el tamaño de los vestidos. DEPT. A-12, Hartford Tracks Cincinnati, Ohio.

**DIPLOMATICAS**  
— Por la combinación internacional de mañana arribará el señor Luigi Mariani, nuevo ministro plenipotenciario de Italia en Bolivia, quien viene en compañía de su familia.

**REUNIONES**  
— Numerosos elementos pertenecientes a nuestros círculos jóvenes están invitados a la matinee que ofrecerá mañana la señorita Maruja Venegas Zapata, con ocasión de recordar un acontecimiento íntimo.

— Ayer se realizó la fiesta infantil que ofrecieron los padres de la niña Blanca Rodríguez Vias que con motivo de recordar una fecha íntima de su primogénita. — Un grupo de señoritas de la localidad ofrecerá esta tarde una fiesta de despedida en la coniteria Stambul en obsequio de la señorita Eva Martínez Quiroga, con motivo de su próximo viaje a la ciudad de Cochabamba.

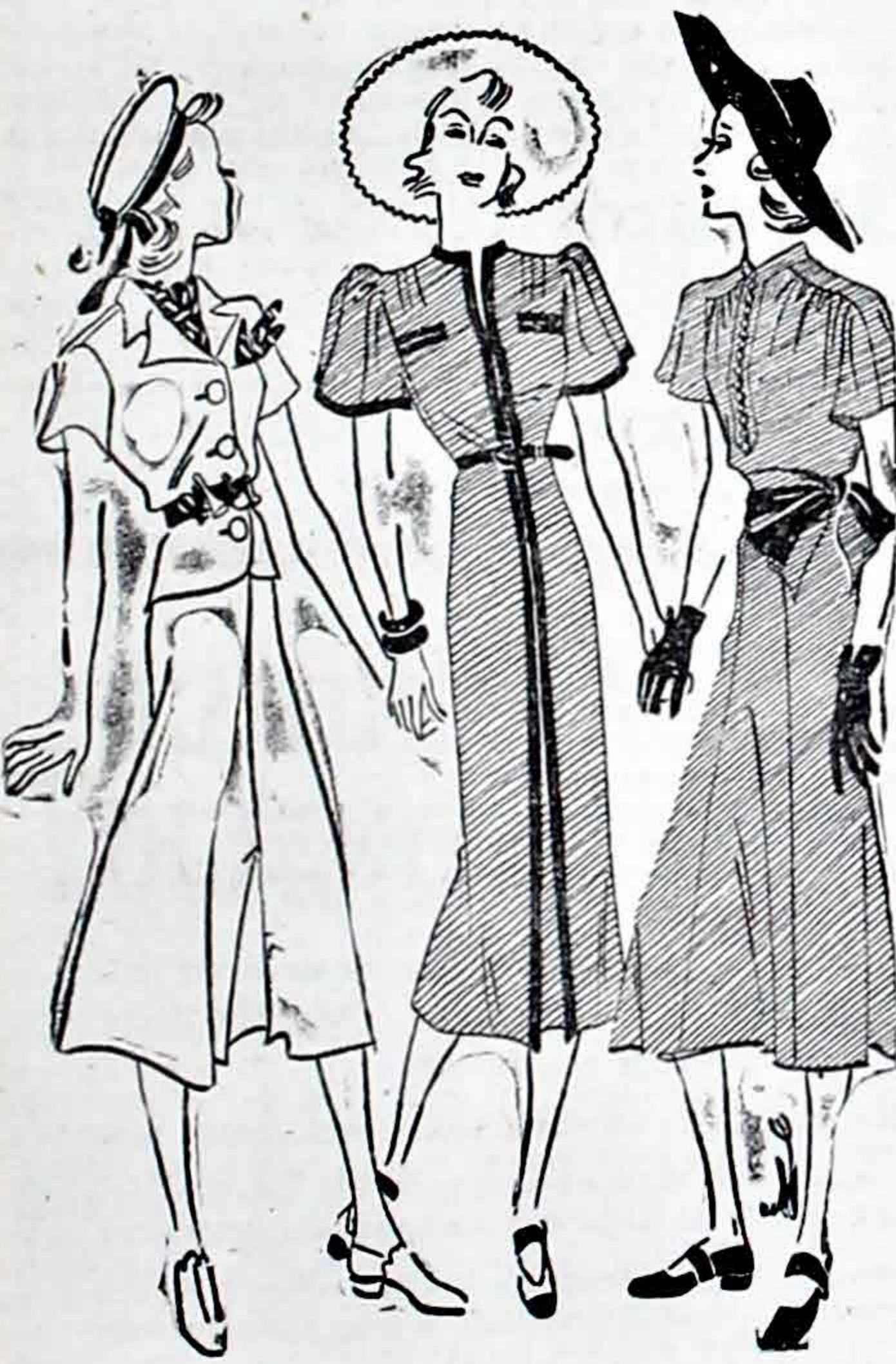
**COMIDAS**  
— En el curso de la próxima semana se servirá la comida que ofrece un núcleo de escritores y periodistas en obsequio de la señorita Hilda Mundy, que se encuentra entre nosotros desde hace algunos días. Esta demostración tendrá lugar en el Club Alemán.

— Pasado mañana se realizará el almuerzo de camaradería en el que se reunirán los socios de la Liga de Referees de esta ciudad, celebrando el aniversario de su fundación, fiesta que se llevará a cabo en la quinta "Illimani" de Obreros. esánlichmg.zosttOgo ET AO IN N

**ACTUACIONES**  
— Como lo hemos venido anunciando, esta noche se presentará en el escenario del Teatro Municipal el conjunto "Alegria Infantil", que pondrá en escena la obra "La Moderna Cenicienta", función que beneficiará la escuela "Illimani" de huérfanos de guerra.

**MATRIMONIOS**  
— El domingo será consagrado en la residencia de la novia, el enlace matrimonial de la señorita Zolia Espinoza Onostri con el señor Walter Helmig Escallier. — La señorita Ana Gómez Bottani y el señor Walter Villafani bravo han formalizado su compromiso matrimonial en la ciudad de Sucre.

## La moda al día



Instrumentos musicales minúsculos adornan el cinturón de vestido de la izquierda y la chalina y el pañuelo tienen motivos musicales. El vestido es de hilo. El del centro es de tela lavable con vivos en contraste. El de la derecha es de hilo y se cierra delante con una hilera de botones. La faja es de dos fondos.

— Hoy retorna a Buenos Aires, después de haber permanecido algunos días entre nosotros, el señor T. de Urquiza Paz.

— A Sucre los señores Luis I. Turralde Lévy y Néstor Velasco Medina.

— A Santiago de Chile, el señor Serapio Medina, quien viaja a medicarse, en compañía de su hermano el señor Paz Medina.

— Por el panamericano de hoy se dirige a Villazón el señor Walter Montenegro.

— A Oruro el señor Walter Méndez.

— A Buenos Aires el señor José Romero Álvarez García.

— A Cochabamba el señor Jorge Villalobos.

— A Cochabamba el señor Alfredo Salinas.

— Se ausenta hoy a Buenos Aires el señor Alfredo Núñez del Prado, corresponsal gráfico de LA RAZON.

— Regresa hoy a Sucre el señor Moisés Santiváñez.

— Llegó ayer del Brasil la señora Casilda de Roca en compañía de sus hijas Irma y Mary.

— De Oruro el capitán Ernesto Arteaga.

## ¿CUAL ES EL ESTADO DE SU CUTIS?

¿Se siente Ud. impedido en sus actividades sociales por los brillos, granos y otras erupciones cutáneas? ¿Habría de saber que la causa de esos males no tiene su asiento en los tejidos de la piel, sino que con frecuencia provienen de los venenos producidos por una eliminación lenta y defectuosa. Si ignora Ud. esta gran verdad no es nada de extraño que haya sufrido las consecuencias por tanto tiempo, pero ahora que la conoce es el deber de Ud. tomar medidas apropiadas para mantener la salud de su cutis. El buen funcionamiento del aparato digestivo asegura la posesión de una piel sana, tersa y despejada y hace brotar al rostro una agradable sonrisa tan necesaria para asegurar buen éxito en la vida.

Desde hace más de 40 años, las PILDORAS DE VIDA DEL DR. ROSS se consideran en todas partes el remedio ideal y apropiado para conseguir el asco perfecto y con sumado del aparato digestivo y purificar la sangre por completo. Pruebelas hoy mismo y convéncase por su propia experiencia de los grandes beneficios que su uso reporta.

SE VENDE EN FRASCOS Y SOBRECITOS

## SE NECESITA

Experto garantizado en plantaciones de eucaliptus perimetro calculado 50 Hs. Dirigirse a M. E. Casilla 648 La Paz. (19-12-36)

## Para las próximas fiestas

ACABAN DE LLEGAR Vestidos de seda

que representan las últimas creaciones de los modistos europeos, para la CALLE y especialmente para BAILE.

ELSNER

Calidad — Distinción — Elegancia

LIQUIDAMOS!

VESTIDOS DE BAILE Y DE CALLE ALMACENES HINOJOSA S. A. POTOSI 287



## Se proyecta una gran concentración sudamericana de gualdinegros

LA INICIATIVA DE REALIZAR ESTA CONCENTRACION DE EQUIPOS GUALDINEGROS DEL CONTINENTE HA TENIDO LA MAS FRANCA ACEPTACION EN CIRCULOS DEPORTIVOS AUTORIZADOS. — TENDRIA LUGAR EN ABRIL DEL AÑO PROXIMO

### Aniversario de la Liga de Referees

Seis años hace que se fundó en La Paz, la prestigiosa Institución deportiva de la Liga de Referees, la que con el día 8 del presente, ha cumplido un año más de vida, recordando este nuevo aniversario a todos sus miembros, plétóricos de entusiasmo y amor por el deporte.

La constitución de la Liga de Referees, sufrió también como otras, momentos de desequilibrio e incompreensión, que pusieron en peligro su sólida contadura, situación que fue salvada gracias al espíritu deportivo demostrado por sus dirigentes.

Ardua ha sido la labor de esta agrupación deportiva, la que hubo de encontrar en su camino, numerosos obstáculos surgidos del medio ambiente. Muy pocos seguramente han dado a la Liga citada, el mérito que le corresponde como un eficaz medio de mejoramiento de nuestro popular deporte.

Silenciosa pero tesoneramente, sin alardes de su obra, ha contribuido a orientar el balompié, prestando su concurso eficiente en pro del deporte. Es laudable el esfuerzo desplegado por la Liga mencionada, tanto más, por cuanto, la incompreensión con referencia a su actividad, no sólo ha nacido del público, sino de los deportistas mismos.

Al cumplir su VI aniversario, enviamos nuestro saludo a la decana agrupación deportiva, esperando que el espíritu amplio y generoso de sus componentes, prosiga con igual o mayor intensidad para bien de nuestro deporte.

### PERU NO PODRIA PARTICIPAR EN EL CAMPEONATO SUDAMERICANO

Buenos Aires, 10 (United Press). — Los críticos deportivos de esta capital juzgan que el Perú no podrá participar en el campeonato sudamericano por cuanto la Federación Peruana de Foot Ball se encuentra desafiada de la F. I. F. A.

## Se retirarán The Strongest y Bolívar?

Por J. L. Gutiérrez Granier

Es la incógnita que presenta a la afición, en el momento deportivo actual.

Hace más o menos un año, se realizó una campaña intensa de prensa proclamando la renovación del Consejo Directivo de L.P.F.A. por sinnúmero de razones. Se adujo como causal principal, la existencia de una camarilla, constituida por elementos de los clubs fuertes de la localidad, que contribuía a desorganizar la marcha de L.P.F.A., resquebrajando derechos a los clubs jóvenes y acaparando para los clubs triungfantes, los puestos directivos, prerrogativas y preferencias. Se formaron en la Liga local dos bandos; el de los clubs jóvenes, superiores en número y el de los clubs veteranos, que componían en casi su totalidad la mesa directiva de L.P.F.A.

Se hizo consideraciones de carácter técnico y administrativo para subsanar las deficiencias existentes y que llevaban a semejantes excesos. Se juzgó que era imprescindible constituir un Directorio nuevo a base de elemento joven, en lo posible ajeno a los clubs afiliados, que en el mejor de los casos podrían tener un representante en la Directiva.

Se procedió a elecciones y resultó de ellas la actual mesa directiva.

¿Qué ha sobrevenido al correr del tiempo? Un fracaso mayor. En este momento el club Ayacucho tiene de tres a cuatro representantes en el Consejo Directivo y San Calixto dos. En esa forma hemos ido a una nueva camarilla constituida principalmente por estas dos instituciones jóvenes, que en el corto tiempo de funciones, ha merecido la completa desconfianza de la afición y clubs locales. L.P.F.A. se debate en un caos desde hace tiempo. Reina en el seno de su Directorio una absoluta desorientación, que redundará en serio perjuicio para el deporte nacional.

Cuando se produjo el cambio de Directorio a principios de año, The Strongest y Bolívar en una actitud comprensiva y por demás deportiva, se retiraron de elecciones, para dejar campo de acción al elemento nuevo, cediendo ante la campaña de prensa y presión de la opinión pública.

La renovación no puede haber sido más triste y de consecuencias más funestas. Hemos ido de tumbos en tumbos, de traspés en traspés hasta llegar a la situación del momento. La prensa toda, la opinión deportiva y afición local censuran a esta dirigente y le quitan toda su colaboración y apoyo. Sin embargo, esa Directiva, tachada y censurada, permanece impertérrita en sus puestos, trabajando por dar mayor entrada a elementos de sus clubs y hacer más sólida la juvenil camarilla existente.

The Strongest y Bolívar impotentes ante el injusto predominio del número, sobre la fuerza y organización que prima en L.P.F.A. por su disparatada reglamentación, se han visto obligados a hacer una campaña de resistencia pasiva. Pero las cosas llegaron a su límite, obligando a los dos clubs veteranos a estudiar el retiro de ella poco antes de la llegada del club chileno Badminton. El prestigio del deporte nacional y local, obligaron a The Strongest y Bolívar a postergar su decisión y actuar frente al equipo visitante.

Ahora se ha anunciado la venida del Club peruano Aurora. ¿Conseguirán los clubs nombrados en actuar frente a él? ¿O formalizarán su justo retiro? La intransigencia de la actual Directiva puede llevarnos a una situación delicada frente al compromiso internacional contraído por el fútbol local. Y no podríamos censurar a Bolívar y The Strongest si se retiran de la Liga como es muy posible.

Más vale prevenir. En consecuencia, consideramos que el Director General de Deportes, EN USO DE SUS ATRIBUCIONES y en vista de la situación crítica de L.P.F.A. debe proceder a su disolución y formación de un Directorio que responda a las necesidades y prestigio del fútbol local.

De realizarse esta concentración de gualdinegros se cumpliría un deseo vehementemente de presenciar un certamen sudamericano virtualmente por cuanto, nadie ignora que, los equipos participantes de esta concentración, se harían presentes de verdaderas condiciones de poderío.

### LA INVITACION. —

La Empresa citada, ha enviado con este motivo la siguiente invitación. Dice: Señor Presidente. Club Peñarol.

Asociación Uruguaya de Foot-ball. Montevideo-Uruguay. Muy señor mío: En los primeros días del mes de Abril de 1937, se celebrará en esta ciudad el aniversario del Club "The Strongest", (Gualdinegro), y estimó sería en esa fecha la oportunidad de realizar una vieja aspiración Strongulista. La realización de un congreso Gualdinegro Sud-Americano. En este sentido me he dirigido a los siguientes Clubs que ostentan los mismos colores, amarillo y negro, en diversos países:

Tabacos. — Lima—Perú. Atlanta. — Buenos Aires—Argentina. Badminton. — Santiago de Chile. Aurora. — Arequipa—Perú.

Equipos, que sumamos al Peñarol y Strongest de La Paz, harían un total de seis equipos; jugarían una rueda por puntaje, tendríamos un total de 15 partidos, los que se podrían realizar en 45 días.

Basado en este proyecto, me permito hacer una invitación al Club, que usted tan dignamente preside, para venir a jugar durante el

### CONGRESO GUALDINEGRO.

De encontrar usted factible esta idea y aún más, en caso de aceptar la invitación que le hago, le rogamos me envíara por correo aéreo las exigencias del equipo para la jira, en lo que se refiere a víaticos, pasajes, bonificación al equipo, número de la delegación, plazo máximo que podrían estar en Bolivia y todos los detalles referentes a una jira.

No escaparé a su criterio que tardándose de una concentración de esa magnitud se necesitan varios meses para prepararla, de ahí que le ruego, una vez más, contestarme si fuera posible a vuelta de correo.

En espera de sus gratas noticias me suscribo de usted como su atento y seguro servidor.

Raúl Ochoa E. Empresario

## DEPORTIVAS LOCALES

El día 19 de este mes, ha de llevarse a cabo el match de box entre el campeón nacional Manuel Guerra y el aficionado argentino Luis Therry, dando cumplimiento al contrato suscrito entre ambos anoches en nuestra redacción.

Manuel Guerra pesa actualmente 70 kilos y John Therry 73. Pelearán a diez rounds con guantes de combate de cuatro onzas.

"Atletico Alianza" viaja hoy en gira deportiva por el interior. Realizará varios partidos de basket ball en Oruro, Cochabamba y posiblemente en Punata.

Los "soplapiños" han confeccionado un programa de festejos para el día 13 domingo celebrando su aniversario.

Por el programa se ve que a ninguno de ellos ha de poder vérselos y falta saber cómo se las va a "ver" L. P. F. A. en los matches del domingo...

### CONCURSO DE NATACION

Varios dirigentes del club Natación y Gimnasia han visitado nuestra redacción con objeto de hacernos saber que, en reunión últimamente realizada han acordado convocar a un concurso de natación en la piscina de Miraflores, invitando al mismo tiempo, por nuestro intermedio, a todos los aficionados y clubs a fin de que estos, con la debida anticipación se inscriban para participar en este concurso.

Esta noticia es halagadora para la afición y seguramente, la resolución del club Natación y Gimnasia ha de ser del agrado general de los amantes de este deporte.

En nuestras anteriores ediciones nos hemos ocupado con insistencia sobre la inactividad de los clubs y entidades dirigentes, recalando en esas ocasiones, la necesidad de impulsar en forma atinada y metódica esta rama importante del sport. Desgraciadamente nuestras incitaciones no han sido tomadas en cuenta por la Federación de Natación y Water Polo, entidad directamente llamada a preocuparse de este asunto.

Salvando la postulación en que se encuentra el deporte acuático, y cumpliendo más que todo con su programa de acción, la entidad deportiva, Natación y Gimnasia, entre nuevamente en acción con el aporte entusiasta de todos sus miembros.

Es de esperar que el llamado que hoy hace por intermedio de nuestras columnas, ha de ser respondido en forma encomiable por los aficionados y por los clubs que cuentan con equipos de natación. El concurso ha de realizarse comprendiendo todas las categorías de ambos sexos debiendo en estas pruebas, disputarse numerosos premios. En nuestras próximas ediciones haremos conocer las bases del concurso aludido.

## LA LIGA DE REFEREES Y SU ANIVERSARIO

CELEBRANDO SU VI ANIVERSARIO, LOS "SOPLAPITOS" HAN PREPARADO UN INTERESANTE PROGRAMA

Los Referees, exigentes "soplapiños" dentro de la cuncha con respecto a los jugadores y sordos ante los silbidos del "respetable", han preparado, celebrando su VI Aniversario, un extenso y variado programa de la siguiente manera:

### DIA 13

Por resolución de los Cofrades, este día se declara en descanso al partido oficial.

Horas 6. — En honor a tan fausto día, sus congéneres, anexos y similiares se adhieren, regocijándose estruendosamente y echando al vuelo las campanas y campanillas sus tonantes y melodiosos tañidos; los pitos, sirenas, bocinas, gongs, timbres, cascabeles de alegría se darán en molestar a los mortales.

Horas 9. — Recordar la memoria de los referes caídos en la Campaña del Chaco: Víctor Manuel Alvarado, Alfonso Esteves, Alberto Aranda, Víctor Vargas, Federico Luna Quijarro y José Montecito.

Horas 10 y 30. — Gran match de Foot Ball entre los "Viejos" y "Jóvenes" árbitros, disputándose medallas de plata y una copa, ofrecidas por La Paz Foot Ball Association. Con los siguientes teams: Viejos: — Magnani; Aramayo, Anker; Gutiérrez Granier, Franco y Brinkaus; Stazsky, Velasco, Walsman, Clavijo y Fuentes. Jóvenes: — Suares; Cano (Cap.) y Palacios; Hidalgo, Molina y Herrera; Urquola, Guardia, Salazar, Vargas y Monroy.

Referee: — Max de la Vega. Horas 12. — Concurso de natación con premios especiales, en la flamante pileta del Stadium "La Paz".

Horas 13 y 30. — Espléndido, abundante y opíparo almuerzo, que se efectuará en la Villa de Obreros, (Quinta Illimani), de 457 cubiertos y medio para Brinkaus, de biendo hacer uso de la palabra el calvo Walsman, doctor Ortopedia y especialista en urgentes, camisetitas, calcetines y zapatos.

Horas 15. — Formidable raid olímpico con la antorcha a Calacoto en vehículos motorizados, autorizados y patentizados.

Horas 16. — Desamparante concurso atlético entre los cofrades, siendo condecorados los ganadores de las diferentes pruebas con la "Orden del Pinkillo" y premios consistentes en copas... de cerveza y medallas... de cuero de sapo.

Horas 18. — Concurso pedestre Calacoto-La Paz, en gran manifestación para tomar agua al pie de la vaca.

Horas 24. — Reposo general. Es dado en el palacio de los Doctores en Foot-ball a las 21 horas del 9 de diciembre de 1936.

## La patrullas Pumas llegó a S. Cruz

Otra de las Patrullas de la prestigiosa Brigada de Boy Scouts, "Max Paredes", acaba de cumplir su itinerario en forma encomiable. Los valientes scouts que componen la Patrulla "Pumas" ha llegado sin novedad a la capital cruceña donde han sido objeto de una cariñosa recepción de parte de los deportistas así como de las autoridades.

La llegada de la Patrulla "Pumas" a Santa Cruz, ha motivado cariñosas felicitaciones a la Brigada Max Paredes, que ostenta no sin orgullo, un nuevo galardón conquistado por sus bravos scouts a través de cientos de kilómetros recorridos a pié desde La Paz hasta

Santa Cruz. Es digno de mención por nuestra parte, el notable empuje de los scouts de las Patrullas "Condores" y "Pumas" que en noble rivalidad, han llegado ambos a la meta de sus más caras aspiraciones: Llegar al Oriente.

### LOS "CONDORES" —

Se encuentran actualmente en Trinidad donde la sociedad así como los deportistas y estudiantes, les brindan toda suerte de atenciones. Por motivo de las fuertes lluvias no han podido efectuar un paseo que les fué preparado a Ca-

chuella Esperanza. Deberán retornar a La Paz en pocos días más. NOTAS CAMBIADAS. —

La Comandancia General de la Brigada Paredes se ha dirigido a la Dirección General de Deportes y Escultismo "felicitando cariñosamente por los grandes propósitos que le animan para iniciar un gran movimiento escultista en la república desde el próximo año y a la vez ofrecerle su modesto y desinteresado concurso".

En su respuesta, manifiesta lo siguiente:

"Agradecido por las cariñosas y bien meditadas consideraciones de

su oficio No. 271-36, en respuesta le dirijo el presente, para expresarle mi agradecimiento por la felicitación con que me honra y los conceptos con que me distingue. "Acepto gustoso la valiosa colaboración que espontáneamente me ofrecen y que la estimo en alto grado, considerando el enorme contingente de experiencia que nos prestarían ustedes en la obra a

la cual nos hallamos abocados con inflexible rigor de método y cooperación científica.

Después de otras interesantes consideraciones, la nota dice: Esperando serles útil personalmente, reitero a usted y en su persona a la pujante y próspera Brigada "Max Paredes" los sentimientos de mi decidida simpatía. — Atentamente, — Mayor J. Rodríguez.

## El espíritu de club

Por Paddock

### LO QUE ES Y LO QUE DEBE SER

Los clubs deportivos se crean con el fin de practicar un sport determinado. Se reúne un número grande o pequeño de individuos, generalmente jóvenes, se elige un directorio, al que, como en toda asociación, se confía la administración y dirección de la institución. Los socios activos se dedican por entero a la práctica del ejercicio físico, con el laudable fin de mejorar su capacidad orgánica y fisiológica.

De la práctica en común, nacen entre los deportistas relaciones de amistad y camaradería, que crecen y se fortalecen con el transcurso del tiempo. La relación continúa entre el directorio y los socios, engendra entre la cabeza y el cuerpo de la asociación la interdependencia necesaria para transformar a ésta en un cuerpo organizado.

Sensiblemente, no sucede esto entre nosotros. El espíritu, apasionado de nuestros hombres, desvirtúa y tuerce fatalmente el espíritu de club, transformándolo en un fanatismo anti-deportivo y ciego.

Para el verdadero deportista, la victoria es secundaria, accidental. La sana finalidad del deporte no es vencer. Basta practicar, luchar esforzadamente por obtener una victoria honorable y caballerosa y efectuar un ejercicio físico. Si se triunfa, bienvenida sea la victoria. Si ésta no llega, el buen deportista reconoce la derrota, no con amargura ni con pesar, sino con serenidad. Es corriente ver en otras partes del mundo al vencido acercarse al vencedor para felicitarlo. Es el rasgo noble que deseáramos ver en todos nuestros deportistas.

Para nuestro deportista, no existe otra visión que el triunfo de los colores preferidos. Jugadores y simpatizantes, convertidos en un solo haz, no ven defectos en los de casa. Todo es perfecto en ellos. Necesariamente, todos los defectos deben recaer en los adversarios, que son incapaces de poseer una cualidad. Si alguien se permite hacer una crítica al Club, el deportista fanático no se detiene a pesar esa crítica. Reacciona de inmediato con el espíritu de pasión, que le impide ver claramente la realidad y condena a quien hizo la observación.

Este fanatismo es fatal a cualquier institución y debe necesariamente llevarla a la ruina. Para que un individuo progrese en cualquier actividad, no basta que se observe a sí mismo. Es necesario que otra persona le señale los errores en que incurre. Porque una condición humana creerse mejor de lo que en realidad se es y juzgarse con innata benevolencia. Lo mismo sucede en las instituciones. Cuando en ellas no hay personas que desprendiéndose del natural afecto por la colectividad ven la realidad y señalan los errores, se desarrollan éstos y la corrompen.

Persiguiendo el correcto desarrollo del verdadero concepto deportivo, debemos luchar por extirpar de nuestras instituciones ese mal endémico que está llevándonos por senderos torcidos. Si queremos salvar nuestro deporte, debemos necesariamente enderezar rumbo. Si, queriendo al camino que llevamos, corremos elegantemente a la ruina.



Equipo de basket-ball del Club "Atletico Alianza", campeón de La Paz en 1936, que parte hoy en gira a las ciudades de Oruro, Cochabamba y Punata.

Están de izquierda a derecha: Raúl Zalazar, Napoleón Verástegui, Juan Chahin, Eduardo Agamont, Julio Villanueva, Mario Tapia y Modesto Burgoa.

Con toda seguridad, el equipo albi-rojo-azul responderá a la representación del basket-ball pazeño que lleva y al título de campeón que obtuvo hace poco tiempo en forma brillante.